

# SuperBrig 687 TC SuperBrig 689 TC

Ford Transit 350

Ford Transit 350 - Fiat Ducato X250

\* = si - yes - serienmässig - oui - sí  
 Δ = no - no - nein - non - no  
 o = a richiesta - on request - sonderzubehör - sur demande - extras sobre pedido

**MECCANICA • MECHANICAL UNIT • BASIS-FAHRZEUG • MOTORISATION • MECÁNICA**

Motorizzazione • Engine • Motorisierung • Moteur • Motorización	Ford Transit 350
Passo • Wheelbase • Radstand • Empattement • Distancia entre ejes (mm)	3954
Cilindrata (Cc) • Displacement (Cc) • Hubraum • Cylindrée • Cilindrada	2.400 cc.
Potenza massima (kW-CV) • Maximum power (kW-HP) • PS • Puissance maxi. (kw-cv) • Potencia máxima (KW - CV)	103 - 140
Cambio • Transmission • Getriebe • Boite de vitesses • Cambio	6 + R.
Trazione anteriore • Front-wheel drive • Front-Antrieb • Traction antérieure • Tracción anterior	Δ
Trazione posteriore • Rear • Wheel drive • Heck-Antrieb • Traction postérieure • Tracción posterior	•
Ruote gemellate • Twin wheels • Zwillingsbereifung • Roues jumelées • Ruedas gemelas	•
Idroguida • Power steering • Servolenkung • Direction assistée • Dirección asistida	•
Serbatoio gasolio • Fuel tank • Dieseltank • Réservoir gasoil • Depósito gasoil	80 l.
Controtelaio zincato • Galvanised counter-frame • Zusätzlicher verzinkter Fahrgestellrahmen • Contre châssis galvanisé • Contrachassis cincado	Δ
<b>MISURE E PESI • DIMENSIONS AND WEIGHTS • MASSE UND GEWICHTE • DIMENSION ET POIDS • MEDIDAS Y PESOS</b>	
Lunghezza esterna • Outside length • Gesamtlänge • Longueur extérieure • Longitud externa (mm)	7255
Larghezza esterna - larghezza interna • Outside width - inside width • Gesamtbreite - Innenbreite • Largeur extérieure - intérieure • Anchura externa - Anchura interna (mm)	2340 - 2200
Altezza esterna fuori tutto - altezza interna • Maximum outside height - inside height • Gesamthöhe - Innenhöhe • Hauteur extérieure hors tout - intérieure • Altura externa - Altura interna (mm)	3000 - 1920
Spessore pavimento - pareti - tetto • Thickness of floor - walls - roof • Stärke von Boden - Seitenwände - Dach • Épaisseur plancher - parois - toit • Espesor suelo - paredes - techo (mm)	44 - 30 - 30
Posti omologati • Certified seats • Sitzplätze insgesamt • Places homologuées • Plazas homologadas	5
Massa complessiva • Maximum overall weight • Zulässiges Gesamtgewicht • Poids total • Peso máximo total (Kg)	Kg 3500
<b>LETTI • BEDS • BETTEN • LITS • CAMAS</b>	
Posti letto • Berths • Schlafplätze • Places couchage • Plazas de camas	6
Letto matrimoniale mansarda • Drop-down double bed • Doppelbett - Alkoven • Lit de capucine • Cama de matrimonio capuchina (mm)	1400 x 2200
Letto singolo dinette centrale • Centre dinette single bed • Einzelbett - grosse Dinette • Lit simple dinette centrale • Cama individual comedor central (mm)	Δ
Letto matrimoniale dinette centrale • Centre dinette double bed • Doppelbett - grosse Dinette • Lit double dinette centrale • Cama de matrimonio comedor central (mm)	1250 x 2200
Letto singolo posteriore • Rear single bed • Einzelbett - hinten • Lit simple arrière • Cama individual posterior (mm)	Δ
Letto matrimoniale posteriore • Rear double bed • Doppelbett - hinten • Lit double arrière • Cama de matrimonio posterior (mm)	1300 x 2200
Letto a castello • Bunk bed • Stockbett • Lits superposes • Litera (mm)	Δ
<b>SERBATOI • TANKS • WASSERTANKE • RÉSERVOIRS • DEPÓSITOS</b>	
Acqua potabile (interno) • Drinking water (inside) • Frischwasser (innen) • Eau potable (intérieur) • Agua potable (interno)	40 + 60 l.
Recupero acque grigie • Waste water tank • Abwasser • Eaux usées • Recuperación aguas grises	100 l.
Recupero WC • WC tank • WC • WC kassett • Recuperación WC	15 l.
Serbatoio recupero acque grigie coibentato • Insulated waste water tank • Isolierter Abwassertank • Réservoir Eaux usées isolé • Depósito agua gris aislado	•
<b>ALLESTIMENTO • EQUIPMENT • AUSSTATTUNG • AMÉNAGEMENT • EQUIPAMIENTO</b>	
Cinture di sicurezza in cellula e in cabina • Seat belts in home section and in cab • Sicherheitsgurte im Fahrerhaus und im Wohnraum • Ceintures de sécurité cellule et cabine de conduite	•
Termoventilazione • Heating and ventilation • Umluftanlage • Air pulsé • Termoventilación	•
Riscaldatore aria • Heater • Heizung • Chauffage • Calefacción	Combi C6
Oblò panoramico Heki 3 • Heki 3 panoramic porthole • Dachluke Heki 3 • Lanterneau panoramique Heki 3 • Claraboya panorámica Heki 3	Δ
Riscaldatore acqua • Water heater • Wasserheizer • Chauffe-eau • Calentador de agua	Combi C6
Vano bombole gas • Gas bottle locker • Gasflaschenbehälter • Coffre à gaz • Arcón bombonas gas	2 x 11:13 Kg
Frigorifero • Fridge • Kühlschrank • Frigo • Frigorífico	145 l.
Cappa aspirante • Extractor hood • Dunstabzug • Haube • Hotte aspirante • Extractor de humos	•
N. fuochi piano cottura • Nr. rings Cooker top • Nr. Kochstellen • N. feux plan de cuisson • Nr. Hornillos Cocina	3
Forno • Oven • Backofen • Four • Horno	o
Porta zanzariera • Entrance door with fly screen • Eingangstür mit Fliegengitter • Porte de cellule avec moustiquaire • Puerta cédula con contrapuerta mosquitera	•
Meccanismo Porta-TV • TV-holder • Fernsehhalter • Mécanisme porte TV • Soporte TV	•
Oscuranti finestre e zanzariere • Window blinds and fly screens • Kassettenrollos mit Fliegengitter • Store et moustiquaire aux baies • Foscurits y mosquitera	•
Bagno - doccia separata • Separate washroom - shower • Toilette mit separater Dusche • Toilette avec douche séparée • Baño con ventilación - ducha separada	•
WC Kassette • WC Cassette • WC • Kassett • WC kassett • W. C. cassette	•
Portapacchi con scaletta • Roof rack with ladder • Dachgepäckträger mit Leiter • Galerie de toit avec échelle • Baca con escalera	•
Batteria servizi • Service battery • Batterie für Wohnbereich • Batterie supplémentaire • Bateria suplementaria	105 Ah
Coprisedili cabina • Cabin seat covers • Sitzbezüge Fahrerkabine • Housse de sièges cabine • Fundas asientos en cabina	•
Presa 220V • 220V socket • Steckdose 220V • Prise 220V • Enchufe 220V	•
Pannello di controllo • Control panel • Kontrollpanel • Panneau de contrôle • Panel de control	LCD
Alimentatore 240W • Power supply unit 240W • Switching - Ladegerät 240W • Alimentateur 240W • Alimentador switching 240W	•
Gradino elettrico supplementare • Additional electric step • Zusätzliche elektrische Eintrittstufe • Marche pied supplémentaire électrique • Escalon eléctrico suplementario	Δ
Oblò con zanzariera • Porthole with fly screen • Dachhaube mit Fliegengitter • Lanterneau avec moustiquaire • Claraboya con mosquitera	•
Gavone accesso esterno • Outside storage compartment • Aussenstauraum mit Klappe • Coffre extérieure • Arcon acceso externo	•
Piedini di stazionamento • Parking feet • Feststellstützen • Vérins de stationnement • Pies de apoyo exterior	•
Oblò panoramico cupolino • Panoramic porthole front pod low-profile models • Feste Dachluke Frontschürze Teilintegrierte • Fenêtre fixe de verre casquette profilés	Δ
• Claraboya panorámica en perefilado	•
Sedili cabina girevoli • Cabin swivel seats • Drehbare Sitze Fahrerkabine • Sièges pivotantes cabine • Asientos giratorios en cabina	•
Serratura M1 • M1 lock • M1 - Schlöss • Serrure cellule classe M1 • Cerradura M1	•
Pareti esterne • Side panels • Seitenwände • Parois • Paneles laterales	Alluminio - Aluminium
Coibentazione ad alta densità • High density insulation • Hartschaumisolierung • Isolation haute densité • Aislamiento de alta densidad	•
Vano garage con doppio accesso H (mm) X L (mm) • Garage with double access H (mm) X W (mm) • Garage mit Doppelingang H (mm) x B (mm) • Soute avec deux portes H (mm) X L (mm)	1290 x 860
• Arcón garaje con doble acceso Altura (mm) x Anchura (mm)	•
Portabici • Bicycle Rack • Fahrradhalter • Porte-velo • Porta bicicletas	o
Gancio traino • Tow Bar • Anhängerkupplung • Attelage • Enganche	o
Portamoto • Motorbyke Rack • Motorradträger • Porte-moto • Porta motos	Δ

\*Dati tecnici e caratteristiche dei veicoli riportati nel catalogo sono puramente indicativi. Il costruttore e il distributore non sono pertanto responsabili di eventuali variazioni che, per qualche motivo, dovessero essere apportate nel corso della stagione.  
 \*Technical specifications and features contained in this catalogue are meant as indications. Both the factory and the dealers are in no way responsible for possible variations in the product during the season.  
 \*Die technischen Angaben und Eigenschaften könnten verändert werden. Weder der Hersteller noch der Händler sind deshalb für mögliche während der Saison angebrachte Änderungen verantwortlich.  
 \*Les données et caractéristiques techniques des véhicules figurant dans le catalogue sont purement indicatives. Aussi, le constructeur et le distributeur ne sont aucunement responsables de éventuelles variations apportées, pour quelque raison que ce soit, en cours de saison.  
 \*Los datos técnicos y las características de los vehículos presentes en el catálogo son puramente indicativos. Por lo tanto, el fabricante y el distribuidor no se hacen responsables de eventuales cambios que, por cualquier razón, se introdujesen durante la temporada.

# SuperBrig 687 TC

Ford Transit 350

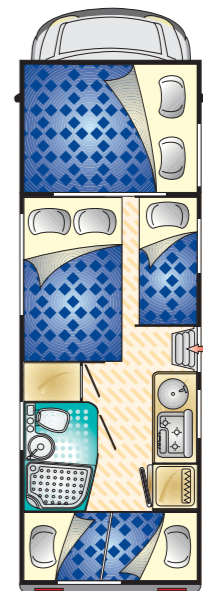
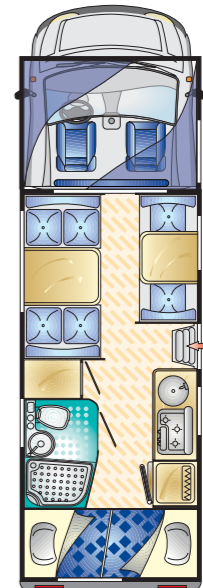
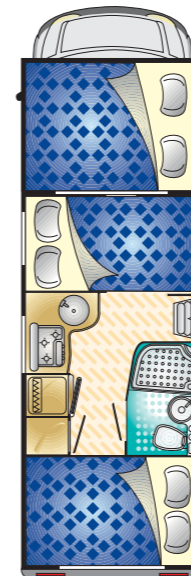


# SuperBrig 689 TC

Ford Transit 350 Fiat Ducato X 250



	Ford Transit 350	Ford Transit 350	Fiat Ducato X250	Fiat Ducato X250	
	3954	3954	4035 mm	4035 mm	
	2.400 cc.	2.400 cc.	2.300 cc.	3.000 cc.	
	103 - 140	103 - 140	96 - 130	118 - 160	
	6 + R.	6 + R.	6 + R.	6 + R.	
	Δ	Δ	•	•	
	•	•	Δ	Δ	
	•	•	•	•	
	80 l.	80 l.	90 l.	90 l.	
	Δ	•	Δ	Δ	
	7255	7365	7369		
	2340 - 2200	2340 - 2200	2340 - 2200		
	3000 - 1920	3000 - 1920	3000 - 1995		
	44 - 30 - 30	34 - 30 - 30	44 - 30 - 30		
	5	5	5		
	Kg 3500	Kg 3500	Kg 3500		
	6	6+1	6+1		
	1400 x 2200	1400 x 2200	1400 x 2200		
	Δ	650 x 1480	650 x 1480		
	1250 x 2200	1250 x 1880	1250 x 1880		
	Δ	Δ	Δ		
	1300 x 2200	Δ	Δ		
	Δ	920 x 2190	920 x 2190		
	40 + 60 l.	40 + 60 l.	40 + 60 l.		
	100 l.	100 l.	100 l.		
	15 l.	15 l.	15 l.		
	•	•	•		
	•	•	•		
	Combi C6	Combi C6	Comby C6		
	Δ	o	o		
	Combi C6	Combi C6	Comby C6		
	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg		
	145 l.	145 l.	145 l.		
	•	•	•		
	3	3	3		
	o	o	o		
	•	•	•		
	•	•	•		
	•	•	•		
	•	•	•		
	•	•	•		
	•	•	•		
	•	•	•		
	105 Ah	105 Ah	105 Ah		
	•	•	•		
	•	•	•		
	LCD	LCD	LCD		
	•	•	•		
	Δ	•	Δ		
	•	•	•		
	•	•	•		
	•	•	•		
	•	•	•		
	•	•	•		
	•	•	•		
	Δ	Δ	Δ		
	•	•	•		
	•	•	•		
	Alluminio - Aluminium	Alluminio - Aluminium	VTR - GRP - GFK - Poliestere		
	•	•	•		
	1290 x 860	1310 x 710	1310 x 710		
	o	o	o		
	o	o	o		
	Δ	Δ	Δ		





# Europeo 95/P

Fiat Ducato X250

\* = si - yes - serienmäßig - oui - sí  
 Δ = no - no - nein - non - no  
 o = a richiesta - on request - sonderzubehör - sur demande - extras sobre pedido

MECCANICA • MECHANICAL UNIT • BASIS-FAHRZEUG • MOTORISATION • MECÁNICA
Motorizzazione • Engine • Motorisierung • Moteur • Motorización
Passo • Wheelbase • Radstand • Empattement • Distancia entre ejes (mm)
Cilindrata (Cc) • Displacement (Cc) • Hubraum • Cylindrée • Cilindrada
Potenza massima (kW-CV) • Maximum power (kW-HP) • PS • Puissance maxi. (kw-cv) • Potencia máxima (KW - CV)
Cambio • Transmission • Getriebe • Boite de vitesses • Cambio
Trazione anteriore • Front-wheel drive • Front-Antrieb • Traction antérieure • Tracción anterior
Trazione posteriore • Rear • Wheel drive • Heck-Antrieb • Traction postérieure • Tracción posterior
Ruote gemellate • Twin wheels • Zwillingsbereifung • Roues jumelées • Ruedas gemelas
Idroguida • Power steering • Servolenkung • Direction assistée • Dirección asistida
Serbatoio gasolio • Fuel tank • Dieseltank • Réservoir gasoil • Depósito gasoil
Controtelaio zincato • Galvanised counter-frame • Zusätzlicher verzinkter Fahrgestellrahmen • Contre châssis galvanisé • Contrachassis cincado
MISURE E PESI • DIMENSIONS AND WEIGHTS • MASSE UND GEWICHTE • DIMENSION ET POIDS • MEDIDAS Y PESOS
Lunghezza esterna • Outside length • Gesamtlänge • Longueur extérieure • Longitud externa (mm)
Larghezza esterna - larghezza interna • Outside width - inside width • Gesamtbreite - Innenbreite • Largeur extérieure - intérieure • Anchura externa - Anchura interna (mm)
Altezza esterna fuori tutto - altezza interna • Maximum outside height - inside height • Gesamthöhe - Innenhöhe • Hauteur extérieure hors tout - intérieure • Altura externa - Altura interna (mm)
Spessore pavimento - pareti - tetto • Thickness of floor - walls - roof • Stärke von Boden - Seitenwände - Dach • Épaisseur plancher - parois - toit • Espesor suelo - paredes - techo (mm)
Posti omologati • Certified seats • Sitzplätze insgesamt • Places homologuées • Plazas homologadas
Massa complessiva • Maximum overall weight • Zulässiges Gesamtgewicht • Poids total • Peso máximo total (Kg)
LETTI • BEDS • BETTEN • LITS • CAMAS
Posti letto • Berths • Schlafplätze • Places couchage • Plazas de camas
Letto matrimoniale mansarda • Drop-down double bed • Doppelbett - Alkoven • Lit de capucine • Cama de matrimonio capuchina (mm)
Letto singolo dinette centrale • Centre dinette single bed • Einzelbett - grosse Dinette • Lit simple dinette centrale • Cama individual comedor central (mm)
Letto matrimoniale dinette centrale • Centre dinette double bed • Doppelbett - grosse Dinette • Lit double dinette centrale • Cama de matrimonio comedor central (mm)
Letto singolo posteriore • Rear single bed • Einzelbett - hinten • Lit simple arrière • Cama individual posterior (mm)
Letto matrimoniale posteriore • Rear double bed • Doppelbett - hinten • Lit double arrière • Cama de matrimonio posterior (mm)
Letto a castello • Bunk bed • Stockbett • Lits superposes • Litera (mm)
SERBATOI • TANKS • WASSERTANKE • RÉSERVOIRS • DEPÓSITOS
Acqua potabile (interno) • Drinking water (inside) • Frischwasser (innen) • Eau potable (intérieur) • Agua potable (interno)
Recupero acque grigie • Waste water tank • Abwasser • Eaux usées • Recuperación aguas grises
Recupero WC • WC tank • WC • WC kassett • Recuperación WC
Serbatoio recupero acque grigie coibentato • Insulated waste water tank • Isolierter Abwassertank • Réservoir Eaux usées isolé • Depósito agua gris aislado
ALLESTIMENTO • EQUIPMENT • AUSSTATTUNG • AMÉNAGEMENT • EQUIPAMIENTO
Cinture di sicurezza in cellula e in cabina • Seat belts in home section and in cab • Sicherheitsgurte im Fahrerhaus und im Wohnraum • Ceintures de sécurité cellule et cabine de conduite
• Cinturones de seguridad en cédula y en cabina
Termoventilazione • Heating and ventilation • Umluftanlage • Air pulsé • Termoventilación
Riscaldatore aria • Heater • Heizung • Chauffage • Calefacción
Oblò panoramico Heki 3 • Heki 3 panoramic porthole • Dachluke Heki 3 • Lanterneau panoramique Heki 3 • Claraboya panorámica Heki 3
Riscaldatore acqua • Water heater • Wasserheizer • Chauffe-eau • Calentador de agua
Vano bombole gas • Gas bottle locker • Gasflaschenbehälter • Coffre à gaz • Arcón bombonas gas
Frigorifero • Fridge • Kühlschrank • Frigo • Frigorífico
Cappa aspirante • Extractor hood • Dunstabzug • Haube • Hotte aspirante • Extractor de humos
N. fuochi piano cottura • Nr. rings Cooker top • Nr. Kochstellen • N. feux plan de cuisson • Nr. Hornillos Cocina
Forno • Oven • Backofen • Four • Horno
Porta zanzariera • Entrance door with fly screen • Eingangstür mit Fliegengitter • Porte de cellule avec moustiquaire • Puerta cédula con contrapuerta mosquitera
Meccanismo Porta-TV • TV-holder • Fernsehhalter • Mécanisme porte TV • Soporte TV
Oscuranti finestre e zanzariere • Window blinds and fly screens • Kassettenrollos mit Fliegengitter • Store et moustiquaire aux baies • Foscurits y mosquitera
Bagno - doccia separata • Separate washroom - shower • Toilette mit separater Dusche • Toilette avec douche séparée • Baño con ventilación - ducha separada
WC Cassette • WC Cassette • WC • Kassett • WC kassett • W. C. cassette
Portapacchi con scaletta • Roof rack with ladder • Dachgepäckträger mit Leiter • Galerie de toit avec échelle • Baca con escalera
Batteria servizi • Service battery • Batterie für Wohnbereich • Batterie supplémentaire • Bateria suplementaria
Coprisedili cabina • Cabin seat covers • Sitzbezüge Fahrerkabine • Housse de sièges cabine • Fundas asientos en cabina
Presa 220V • 220V socket • Steckdose 220V • Prise 220V • Enchufe 220V
Pannello di controllo • Control panel • Kontrollpanel • Panneau de contrôle • Panel de control
Alimentatore 240W • Power supply unit 240W • Switching - Ladegerät 240W • Alimentateur 240W • Alimentador switching 240W
Gradino elettrico supplementare • Additional electric step • Zusätzliche elektrische Eintrittstufe • Marche pied supplémentaire électrique • Escalon eléctrico suplementario
Oblò con zanzariera • Porthole with fly screen • Dachhaube mit Fliegengitter • Lanterneau avec moustiquaire • Claraboya con mosquitera
Gavone accesso esterno • Outside storage compartment • Aussenstauraum mit Klappe • Coffre extérieure • Arcón acceso externo
Piedini di stazionamento • Parking feet • Feststellstützen • Vêrins de stationnement • Pies de apoyo exterior
Oblò panoramico cupolino • Panoramic porthole front pod low-profile models • Feste Dachluke Frontschürze Teilintegrierte • Fenêtre fixe de verre casquette profilés
• Claraboya panorámica en perefilado
Sedili cabina girevoli • Cabin swivel seats • Drehbare Sitze Fahrerkabine • Sièges pivotantes cabine • Asientos giratorios en cabina
Serratura M1 • M1 lock • M1 - Schlöss • Serrure cellule classe M1 • Cerradura M1
Pareti esterne • Side panels • Seitenwände • Parois • Paneles laterales
Coibentazione ad alta densità • High density insulation • Hartschaumisolierung • Isolation haute densité • Aislamiento de alta densidad
Vano garage con doppio accesso H (mm) X L (mm) • Garage with double access H (mm) X W (mm) • Garage mit Doppelingang H (mm) x B (mm) • Soute avec deux portes H (mm) X L (mm)
• Arcón garaje con doble acceso Altura (mm) x Anchura (mm)
Portabici • Bicycle Rack • Fahrradhalter • Porte-velo • Porta bicicletas
Gancio traino • Tow Bar • Anhängerkupplung • Attelage • Eganche
Portamoto • Motorbyke Rack • Motorradträger • Porte-moto • Porta motos

\*Dati tecnici e caratteristiche dei veicoli riportati nel catalogo sono puramente indicativi. Il costruttore e il distributore non sono pertanto responsabili di eventuali variazioni che, per qualche motivo, dovessero essere apportate nel corso della stagione.  
 \*Technical specifications and features contained in this catalogue are meant as indications. Both the factory and the dealers are in no way responsible for possible variations in the product during the season.  
 \*Die technischen Angaben und Eigenschaften könnten verändert werden. Weder der Hersteller noch der Händler sind deshalb für mögliche während der Saison angebrachte Änderungen verantwortlich.  
 \*Les données caractéristiques techniques des véhicules figurantes dans le catalogue sont purement indicatives. Aussi, le constructeur et le distributeur ne sont aucunement tenus de répondre des éventuelles variations apportées, pour quelque raison que ce soit, en cours de saison.  
 \*Los datos técnicos y las características de los vehículos presentes en el catálogo son puramente indicativos. Por lo tanto, el fabricante y el distribuidor no se hacen responsables de eventuales cambios que, por cualquier razón, se introdujesen durante la temporada.

# Europeo 95/P

Fiat Ducato X250



Fiat Ducato X250

3800

2.300 cc.

96 - 130

6 + R.

•

Δ

Δ

•

90 l.

Δ

7153

2340 - 2200

2920 - 1995

44 - 30 - 30

4

Kg 3500

4

Δ

Δ

1170 x 2200

n.2: 800 x 2000

1870 x 2200

Δ

40 + 60 l.

100 l.

15 l.

o

•

•

Combi C6

o

Combi C6

2 x 11:13 Kg

100 l.

•

•

3

o

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

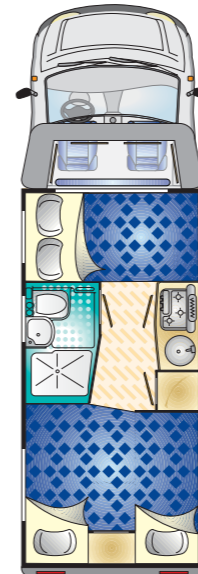
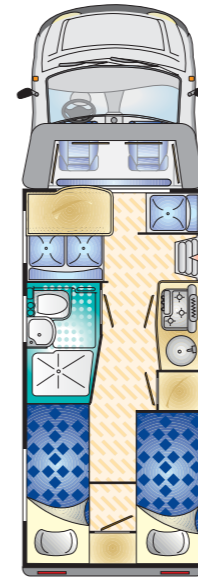
•

•

•

•

•





Europeo 5 Fiat Ducato X250  
 Europeo 6 Fiat Ducato X250  
 Europeo 7 Fiat Ducato X250

\* = si - yes - serienmäßig - oui - sí  
 Δ = no - no - nein - non - no  
 o = a richiesta - on request - sonderzubehör - sur demande - extras sobre pedido

**MECCANICA • MECHANICAL UNIT • BASIS-FAHRZEUG • MOTORISATION • MECÁNICA**

Motorizzazione • Engine • Motorisierung • Moteur • Motorización	Fiat Ducato X250
Passo • Wheelbase • Radstand • Empattement • Distancia entre ejes (mm)	3800
Cilindrata (Cc) • Displacement (Cc) • Hubraum • Cylindrée • Cilindrada	2.300 cc.
Potenza massima (kW-CV) • Maximum power (kW-HP) • PS • Puissance maxi. (kw-cv) • Potencia máxima (KW - CV)	96 - 130
Cambio • Transmission • Getriebe • Boite de vitesses • Cambio	6 + R.
Trazione anteriore • Front-wheel drive • Front-Antrieb • Traction antérieure • Tracción anterior	•
Trazione posteriore • Rear • Wheel drive • Heck-Antrieb • Traction postérieure • Tracción posterior	Δ
Ruote gemellate • Twin wheels • Zwillingsbereifung • Roues jumelées • Ruedas gemelas	Δ
Idroguida • Power steering • Servolenkung • Direction assistée • Dirección asistida	•
Serbatoio gasolio • Fuel tank • Dieseltank • Réservoir gasoil • Depósito gasoil	90 l.
Controtelaio zincato • Galvanised counter-frame • Zusätzlicher verzinkter Fahrgestellrahmen • Contre châssis galvanisé • Contrachassis cincado	Δ
<b>MISURE E PESI • DIMENSIONS AND WEIGHTS • MASSE UND GEWICHTE • DIMENSION ET POIDS • MEDIDAS Y PESOS</b>	
Lunghezza esterna • Outside length • Gesamtlänge • Longueur extérieure • Longitud externa (mm)	7153
Larghezza esterna • Outside width • Gesamtbreite • Largeur extérieure • Anchoura externa (mm)	2340 - 2200
Altezza esterna fuori tutto • Maximum outside height • Gesamthöhe • Hauteur extérieure hors tout • Altura externa (mm)	3000 - 1995
Spessore pavimento • Floor • Thickness of floor • parois • toit • Espesor suelo • paredes • techo (mm)	44 - 30 - 30
Posti omologati • Certified seats • Sitzplätze insgesamt • Places homologuées • Plazas homologadas	6
Massa complessiva • Maximum overall weight • Zulässiges Gesamtgewicht • Poids total • Peso máximo total (Kg)	Kg 3500
<b>LETTI • BEDS • BETTEN • LITS • CAMAS</b>	
Posti letto • Berths • Schlafplätze • Places couchage • Plazas de camas	6
Letto matrimoniale mansarda • Drop-down double bed • Doppelbett - Alkoven • Lit de capucine • Cama de matrimonio capuchina (mm)	1470 x 2200
Letto singolo dinette centrale • Centre dinette single bed • Einzelbett - grosse Dinette • Lit simple dinette centrale • Cama individual comedor central (mm)	Δ
Letto matrimoniale dinette centrale • Centre dinette double bed • Doppelbett - grosse Dinette • Lit double dinette centrale • Cama de matrimonio comedor central (mm)	1250 x 1880
Letto singolo posteriore • Rear single bed • Einzelbett - hinten • Lit simple arrière • Cama individual posterior (mm)	Δ
Letto matrimoniale posteriore • Rear double bed • Doppelbett - hinten • Lit double arrière • Cama de matrimonio posterior (mm)	1280 x 2200
Letto a castello • Bunk bed • Stockbett • Lits superposés • Litera (mm)	Δ
<b>SERBATOI • TANKS • WASSERTANKE • RÉSERVOIRS • DEPÓSITOS</b>	
Acqua potabile (interno) • Drinking water (inside) • Frischwasser (innen) • Eau potable (intérieur) • Agua potable (interno)	40 + 60 l.
Recupero acque grigie • Waste water tank • Abwasser • Eaux usées • Recuperación aguas grises	100 l.
Recupero WC • WC tank • WC • WC kassett • Recuperación WC	15 l.
Serbatoio recupero acque grigie coibentato • Insulated waste water tank • Isolierter Abwassertank • Réservoir Eaux usées isolé • Depósito agua gris aislado	o
<b>ALLESTIMENTO • EQUIPMENT • AUSSTATTUNG • AMÉNAGEMENT • EQUIPAMIENTO</b>	
Cinture di sicurezza in cellula e in cabina • Seat belts in home section and in cab • Sicherheitsgurte im Fahrerhaus und im Wohnraum • Ceintures de sécurité cellule et cabine de conduite	•
Termoventilazione • Heating and ventilation • Umluftanlage • Air pulsé • Termoventilación	•
Riscaldatore aria • Heater • Heizung • Chauffage • Calefacción	Combi C6
Oblò panoramico Heki 3 • Heki 3 panoramic porthole • Dachluke Heki 3 • Lanterneau panoramique Heki 3 • Claraboya panorámica Heki 3	o
Riscaldatore acqua • Water heater • Wasserheizer • Chauffe-eau • Calentador de agua	Combi C6
Vano bombole gas • Gas bottle locker • Gasflaschenbehälter • Coffre à gaz • Arcón bombonas gas	2 x 11:13 Kg
Frigorifero • Fridge • Kühlschrank • Frigo • Frigorífico	145 l.
Cappa aspirante • Extractor hood • Dunstabzug • Haube • Hotte aspirante • Extractor de humos	•
N. fuochi piano cottura • Nr. rings Cooker top • Nr. Kochstellen • N. feux plan de cuisson • Nr. Hornillos Cocina	3
Forno • Oven • Backofen • Four • Horno	o
Porta zanzariera • Entrance door with fly screen • Eingangstür mit Fliegengitter • Porte de cellule avec moustiquaire • Puerta cédula con contrapuerta mosquitera	•
Meccanismo Porta-TV • TV-holder • Fernsehhalter • Mécanisme porte TV • Soporte TV	o
Oscuranti finestre e zanzariere • Window blinds and fly screens • Kassettenrollos mit Fliegengitter • Store et moustiquaire aux baies • Foscurits y mosquitera	•
Bagno • doccia separata • Separate washroom • shower • Toilette mit separater Dusche • Toilette avec douche séparée • Baño con ventilación - ducha separada	•
WC Kasetta • WC Cassette • WC • Kasset • WC kassett • W. C. cassette	•
Portapacchi con scaletta • Roof rack with ladder • Dachgepäckträger mit Leiter • Galerie de toit avec échelle • Baca con escalera	•
Batteria servizi • Service battery • Batterie für Wohnbereich • Batterie supplémentaire • Bateria suplementaria	80 Ah
Coprisedili cabina • Cabin seat covers • Sitzbezüge Fahrerkabine • Housse de sièges cabine • Fundas asientos en cabina	•
Presa 220V • 220V socket • Steckdose 220V • Prise 220V • Enchufe 220V	•
Pannello di controllo • Control panel • Kontrollpanel • Panneau de contrôle • Panel de control	•
Alimentatore 240W • Power supply unit 240W • Switching - Ladegerät 240W • Alimentateur 240W • Alimentador switching 240W	•
Gradino elettrico supplementare • Additional electric step • Zusätzliche elektrische Eintrittstufe • Marche pied supplémentaire électrique • Escalon eléctrico suplementario	Δ
Oblò con zanzariera • Porthole with fly screen • Dachhaube mit Fliegengitter • Lanterneau avec moustiquaire • Claraboya con mosquitera	•
Gavone accesso esterno • Outside storage compartment • Aussenstauraum mit Klappe • Coffre extérieure • Arcón acceso externo	•
Piedini di stazionamento • Parking feet • Feststellstützen • Vérins de stationnement • Pies de apoyo exterior	o
Oblò panoramico cupolino • Panoramic porthole front pod low-profile models • Feste Dachluke Frontschürze Teilintegrierte • Fenêtre fixe de verre casquette profilés	Δ
• Claraboya panorámica en perefilado	•
Sedili cabina girevoli • Cabin swivel seats • Drehbare Sitze Fahrerkabine • Sièges pivotantes cabine • Asientos giratorios en cabina	Δ
Serratura M1 • M1 lock • M1 - Schlöss • Serrure cellule classe M1 • Cerradura M1	•
Pareti esterne • Side panels • Seitenwände • Parois • Paneles laterales	VTR - GRP - GFK - Poliestére
Coibentazione ad alta densità • High density insulation • Hartschaumisolierung • Isolation haute densité • Aislamiento de alta densidad	•
Vano garage con doppio accesso H (mm) X L (mm) • Garage with double access H (mm) X W (mm) • Garage mit Doppelingang H (mm) x B (mm) • Soute avec deux portes H (mm) X L (mm)	1290 x 860
• Arcón garaje con doble acceso Altura (mm) x Anchoura (mm)	•
Portabici • Bicycle Rack • Fahrradhalter • Porte-velo • Porta bicicletas	o
Gancio traino • Tow Bar • Anhängerkupplung • Attelage • Eganche	o
Portamoto • Motorbyke Rack • Motorradträger • Porte-moto • Porta motos	Δ

Europeo 5 Fiat Ducato X250	Europeo 6 Fiat Ducato X250	Europeo 7 Fiat Ducato X250
Fiat Ducato X250	Fiat Ducato X250	Fiat Ducato X250
3800	3800	3800
2.300 cc.	2.300 cc.	2.300 cc.
96 - 130	96 - 130	96 - 130
6 + R.	6 + R.	6 + R.
•	•	•
Δ	Δ	Δ
Δ	Δ	Δ
•	•	•
90 l.	90 l.	90 l.
Δ	Δ	Δ
7153	7153	6923
2340 - 2200	2340 - 2200	2340 - 2200
3000 - 1995	3000 - 1995	3000 - 1995
44 - 30 - 30	44 - 30 - 30	44 - 30 - 30
6	6	5
Kg 3500	Kg 3500	Kg 3500
6	7	6
1470 x 2200	1470 x 2200	1470 x 2200
Δ	640 x 1880	Δ
1250 x 1880	1250 x 1880	1170 x 2200
Δ	Δ	Δ
1280 x 2200	Δ	Δ
Δ	780 x 1880	1050 x 2200
40 + 60 l.	40 + 60 l.	40 + 60 l.
100 l.	100 l.	100 l.
15 l.	15 l.	15 l.
o	o	o
•	•	•
•	•	•
Combi C6	3000 kcl.	Combi C6
o	o	o
Combi C6	boiler 10 l.	Combi C6
2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg
145 l.	145 l.	145 l.
•	•	•
3	3	3
o	o	o
•	•	•
o	o	o
•	•	•
•	•	•
•	•	•
•	•	•
•	•	•
80 Ah	80 Ah	80 Ah
•	•	•
•	•	•
•	•	•
Δ	Δ	Δ
•	•	•
•	•	•
o	o	o
Δ	Δ	Δ
•	•	•
VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére
•	•	•
1290 x 860	Δ	1310 x 710
o	o	o
o	o	o
Δ	Δ	Δ

\*Dati tecnici e caratteristiche dei veicoli riportati nel catalogo sono puramente indicativi. Il costruttore e il distributore non sono pertanto responsabili di eventuali variazioni che, per qualche motivo, dovessero essere apportate nel corso della stagione.  
 \*Technical specifications and features contained in this catalogue are meant as indications. Both the factory and the dealers are in no way responsible for possible variations in the product during the season.  
 \*Die technischen Angaben und Eigenschaften könnten verändert werden. Weder der Hersteller noch der Händler sind deshalb für mögliche während der Saison angebrachte Änderungen verantwortlich.  
 \*Les données et caractéristiques techniques des véhicules figurant dans le catalogue sont purement indicatives. Aussi, le constructeur et le distributeur ne sont aucunement tenus de répondre des éventuelles variations apportées, pour quelque raison que ce soit, en cours de saison.  
 \*Los datos técnicos y las características de los vehículos presentes en el catálogo son puramente indicativos. Por lo tanto, el fabricante y el distribuidor no se hacen responsables de eventuales cambios que, por cualquier razón, se introdujesen durante la temporada.

# Sailer 687 TC Sailer 700 TC

Ford Transit 350  
Mercedes 315 - 318

\* = si - yes - serienmässig - oui - sí  
 Δ = no - no - nein - non - no  
 o = a richiesta - on request - sonderzubehör - sur demande - extras sobre pedido

**MECCANICA • MECHANICAL UNIT • BASIS-FAHRZEUG • MOTORISATION • MECÁNICA**

Motorizzazione • Engine • Motorisierung • Moteur • Motorización	Ford Transit 350
Passo • Wheelbase • Radstand • Empattement • Distancia entre ejes (mm)	3954
Cilindrata (Cc) • Displacement (Cc) • Hubraum • Cylindrée • Cilindrada	2.400 cc.
Potenza massima (kW-CV) • Maximum power (kW-HP) • PS • Puissance maxi. (kw-cv) • Potencia máxima (KW - CV)	103 - 140
Cambio • Transmission • Getriebe • Boite de vitesses • Cambio	6 + R.
Trazione anteriore • Front-wheel drive • Front-Antrieb • Traction antérieure • Tracción anterior	Δ
Trazione posteriore • Rear • Wheel drive • Heck-Antrieb • Traction postérieure • Tracción posterior	•
Ruote gemellate • Twin wheels • Zwillingsbereifung • Roues jumelées • Ruedas gemelas	•
Idroguida • Power steering • Servolenkung • Direction assistée • Dirección asistida	•
Serbatoio gasolio • Fuel tank • Dieseltank • Réservoir gasoil • Depósito gasoil	80 l.
Controtelaio zincato • Galvanised counter-frame • Zusätzlicher verzinkter Fahrgestellrahmen • Contre châssis galvanisé • Contrachassis cincado	Δ
<b>MISURE E PESI • DIMENSIONS AND WEIGHTS • MASSE UND GEWICHTE • DIMENSION ET POIDS • MEDIDAS Y PESOS</b>	
Lunghezza esterna • Outside length • Gesamtlänge • Longueur extérieure • Longitud externa (mm)	7255
Larghezza esterna - larghezza interna • Outside width - inside width • Gesamtbreite - Innenbreite • Largeur extérieure - intérieure • Anchura externa - Anchura interna (mm)	2340 - 2200
Altezza esterna fuori tutto - altezza interna • Maximum outside height - inside height • Gesamthöhe - Innenhöhe • Hauteur extérieure hors tout - intérieure • Altura externa - Altura interna (mm)	2920 - 1995
Spessore pavimento - pareti - tetto • Thickness of floor - walls - roof • Stärke von Boden - Seitenwände - Dach • Épaisseur plancher - parois - toit • Espesor suelo - paredes - techo (mm)	44 - 30 - 30
Posti omologati • Certified seats • Sitzplätze insgesamt • Places homologuées • Plazas homologadas	4
Massa complessiva • Maximum overall weight • Zulässiges Gesamtgewicht • Poids total • Peso máximo total (Kg)	Kg 3500
<b>LETTI • BEDS • BETTEN • LITS • CAMAS</b>	
Posti letto • Berths • Schlafplätze • Places couchage • Plazas de camas	4
Letto matrimoniale mansarda • Drop-down double bed • Doppelbett - Alkoven • Lit de capucine • Cama de matrimonio capuchina (mm)	Δ
Letto singolo dinette centrale • Centre dinette single bed • Einzelbett - grosse Dinette • Lit simple dinette centrale • Cama individual comedor central (mm)	Δ
Letto matrimoniale dinette centrale • Centre dinette double bed • Doppelbett - grosse Dinette • Lit double dinette centrale • Cama de matrimonio comedor central (mm)	1250 x 2200
Letto singolo posteriore • Rear single bed • Einzelbett - hinten • Lit simple arrière • Cama individual posterior (mm)	Δ
Letto matrimoniale posteriore • Rear double bed • Doppelbett - hinten • Lit double arrière • Cama de matrimonio posterior (mm)	1300 x 2200
Letto a castello • Bunk bed • Stockbett • Lits superposés • Litera (mm)	Δ
<b>SERBATOI • TANKS • WASSERTANKE • RÉSERVOIRS • DEPÓSITOS</b>	
Acqua potabile (interno) • Drinking water (inside) • Frischwasser (innen) • Eau potable (intérieur) • Agua potable (interno)	40 + 60 l.
Recupero acque grigie • Waste water tank • Abwasser • Eaux usées • Recuperación aguas grises	100 l.
Recupero WC • WC tank • WC • WC kassett • Recuperación WC	15 l.
Serbatoio recupero acque grigie coibentato • Insulated waste water tank • Isolierter Abwassertank • Réservoir Eaux usées isolé • Depósito agua gris aislado	•
<b>ALLESTIMENTO • EQUIPMENT • AUSSTATTUNG • AMÉNAGEMENT • EQUIPAMIENTO</b>	
Cinture di sicurezza in cellula e in cabina • Seat belts in home section and in cab • Sicherheitsgurte im Fahrerhaus und im Wohnraum • Ceintures de sécurité cellule et cabine de conduite	•
• Cinturones de seguridad en cédula y en cabina	•
Termoventilazione • Heating and ventilation • Umluftanlage • Air pulsé • Termoventilación	•
Riscaldatore aria • Heater • Heizung • Chauffage • Calefacción	Webasto Dual Top RHA 100
Oblò panoramico Heki 3 • Heki 3 panoramic porthole • Dachluke Heki 3 • Lanterneau panoramique Heki 3 • Claraboya panorámica Heki 3	•
Riscaldatore acqua • Water heater • Wasserheizer • Chauffe-eau • Calentador de agua	Webasto Dual Top RHA 100
Vano bombole gas • Gas bottle locker • Gasflaschenbehälter • Coffre à gaz • Arcón bombonas gas	2 x 11:13 Kg
Frigorifero • Fridge • Kühlschrank • Frigo • Frigorífico	145 l.
Cappa aspirante • Extractor hood • Dunstabzug • Haube • Hotte aspirante • Extractor de humos	•
N. fuochi piano cottura • Nr. rings Cooker top • Nr. Kochstellen • N. feux plan de cuisson • Nr. Hornillos Cocina	3
Forno • Oven • Backofen • Four • Horno	o
Porta zanzariera • Entrance door with fly screen • Eingangstür mit Fliegengitter • Porte de cellule avec moustiquaire • Puerta cédula con contrapuerta mosquitera	•
Meccanismo Porta-TV • TV-holder • Fernsehhalter • Mécanisme porte TV • Soporte TV	•
Oscuranti finestre e zanzariere • Window blinds and fly screens • Kassettenrollos mit Fliegengitter • Store et moustiquaire aux baies • Foscurits y mosquitera	•
Bagno - doccia separata • Separate washroom - shower • Toilette mit separater Dusche • Toilette avec douche séparée • Baño con ventilación - ducha separada	•
WC Kassette • WC Cassette • WC • Kassett • WC kassett • W. C. cassette	•
Portapacchi con scaletta • Roof rack with ladder • Dachgepäckträger mit Leiter • Galerie de toit avec échelle • Baca con escalera	o
Batteria servizi • Service battery • Batterie für Wohnbereich • Batterie supplémentaire • Bateria suplementaria	105 Ah
Coprisedili cabina • Cabin seat covers • Sitzbezüge Fahrerkabine • Housse de sièges cabine • Fundas asientos en cabina	•
Presa 220V • 220V socket • Steckdose 220V • Prise 220V • Enchufe 220V	•
Pannello di controllo • Control panel • Kontrollpanel • Panneau de contrôle • Panel de control	LCD
Alimentatore 240W • Power supply unit 240W • Switching - Ladegerät 240W • Alimentateur 240W • Alimentador switching 240W	•
Gradino elettrico supplementare • Additional electric step • Zusätzliche elektrische Eintrittstufe • Marche pied supplémentaire électrique • Escalon eléctrico suplementario	Δ
Oblò con zanzariera • Porthole with fly screen • Dachhaube mit Fliegengitter • Lanterneau avec moustiquaire • Claraboya con mosquitera	•
Gavone accesso esterno • Outside storage compartment • Aussenstauraum mit Klappe • Coffre extérieure • Arcon acceso externo	•
Piedini di stazionamento • Parking feet • Feststellstützen • Vêrins de stationnement • Pies de apoyo exterior	•
Oblò panoramico cupolino • Panoramic porthole front pod low-profile models • Feste Dachluke Frontschürze Teilintegrierte • Fenêtre fixe de verre casquette profilés	Δ
• Claraboya panorámica en perefilado	•
Sedili cabina girevoli • Cabin swivel seats • Drehbare Sitze Fahrerkabine • Sièges pivotantes cabine • Asientos giratorios en cabina	•
Serratura M1 • M1 lock • M1 - Schlöss • Serrure cellule classe M1 • Cerradura M1	•
Pareti esterne • Side panels • Seitenwände • Parois • Paneles laterales	VTR - GRP - GFK - Poliestére
Coibentazione ad alta densità • High density insulation • Hartschaumisolierung • Isolation haute densité • Aislamiento de alta densidad	•
Vano garage con doppio accesso H (mm) X L (mm) • Garage with double access H (mm) X W (mm) • Garage mit Doppelingang H (mm) x B (mm) • Soute avec deux portes H (mm) X L (mm)	1290 x 860
• Arcón garaje con doble acceso Altura (mm) x Anchura (mm)	•
Portabici • Bicycle Rack • Fahrradhalter • Porte-velo • Porta bicicletas	o
Gancio traino • Tow Bar • Anhängerkupplung • Attelage • Enganche	o
Portamoto • Motorbyke Rack • Motorradträger • Porte-moto • Porta motos	Δ

# Sailer 687 TC

Ford Transit 350

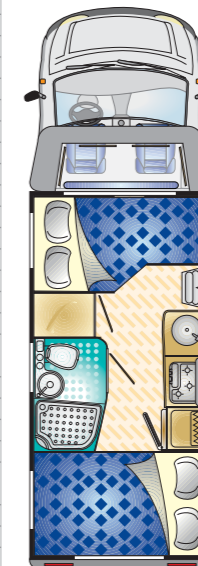
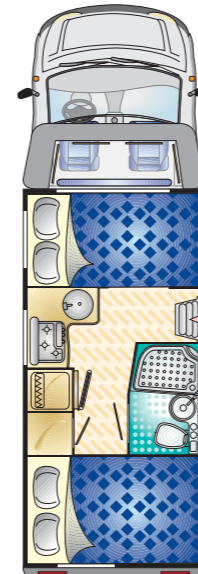


# Sailer 700 TC

Mercedes 315 - 318



	Mercedes 315	Mercedes 318
	3655	3655
	2.148 cc.	2.987 cc.
	110 - 150	135 - 184
	6 + R.	6 + R.
	Δ	Δ
	•	•
	Δ	Δ
	•	•
	75 l.	75 l.
	Δ	Δ
	7185	7185
	2340 - 2200	2340 - 2200
	2920 - 1995	2920 - 1995
	44 - 30 - 30	44 - 30 - 30
	4	4
	Kg 3500	Kg 3500
	4	4
	Δ	Δ
	Δ	Δ
	1170 x 2200	1170 x 2200
	Δ	Δ
	1320 x 2200	1320 x 2200
	Δ	Δ
	40 + 60 l.	40 + 60 l.
	100 l.	100 l.
	15 l.	15 l.
	•	•
	•	•
	Webasto Dual Top RHA 100	Webasto Dual Top RHA 100
	•	•
	Webasto Dual Top RHA 100	Webasto Dual Top RHA 100
	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg
	145 l.	145 l.
	•	•
	3	3
	o	o
	•	•
	•	•
	•	•
	•	•
	•	•
	o	o
	105 Ah	105 Ah
	•	•
	•	•
	LCD	LCD
	•	•
	Δ	Δ
	•	•
	•	•
	•	•
	Δ	Δ
	•	•
	VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére
	•	•
	1290 x 860	1290 x 860
	o	o
	Δ	Δ
	Δ	Δ



Sailer 645 TC Ford Transit 350  
 Sailer 651 Fiat Ducato X250  
 Sailer 669 Suite Fiat Ducato X250

\* = si - yes - serienmäßig - oui - sí  
 Δ = no - no - nein - non - no  
 o = a richiesta - on request - sonderzubehör - sur demande - extras sobre pedido

MECCANICA • MECHANICAL UNIT • BASIS-FAHRZEUG • MOTORISATION • MECÁNICA




Motorizzazione • Engine • Motorisierung • Moteur • Motorización	Ford Transit 350
Passo • Wheelbase • Radstand • Empattement • Distancia entre ejes (mm)	3954
Cilindrata (Cc) • Displacement (Cc) • Hubraum • Cylindrée • Cilindrada	2.400 cc.
Potenza massima (kW-CV) • Maximum power (kW-HP) • PS • Puissance maxi. (kw-cv) • Potencia máxima (KW - CV)	103 - 140
Cambio • Transmission • Getriebe • Boite de vitesses • Cambio	6 + R.
Trazione anteriore • Front-wheel drive • Front-Antrieb • Traction antérieure • Tracción anterior	Δ
Trazione posteriore • Rear-wheel drive • Heck-Antrieb • Traction postérieure • Tracción posterior	•
Ruote gemellate • Twin wheels • Zwillingsbereifung • Roues jumelées • Ruedas gemelas	•
Idroguida • Power steering • Servolenkung • Direction assistée • Dirección asistida	•
Serbatoio gasolio • Fuel tank • Dieseltank • Réservoir gasoil • Depósito gasoil	80 l.
Controtelaio zincato • Galvanised counter-frame • Zusätzlicher verzinkter Fahrgestellrahmen • Contre châssis galvanisé • Contrachassis cincado	Δ
MISURE E PESI • DIMENSIONS AND WEIGHTS • MASSE UND GEWICHTE • DIMENSION ET POIDS • MEDIDAS Y PESOS	
Lunghezza esterna • Outside length • Gesamtlänge • Longueur extérieure • Longitud externa (mm)	7365
Larghezza esterna • Outside width • Gesamtbreite • Largeur extérieure • Anchura externa (mm)	2340 - 2200
Altezza esterna fuori tutto • Maximum outside height • Gesamthöhe • Hauteur extérieure hors tout • Altura externa (mm)	2920 - 1995
Spessore pavimento • Floor thickness • Stärke von Boden • Epaisseur plancher • Paredes - techo (mm)	44 - 30 - 30
Posti omologati • Certified seats • Sitzplätze insgesamt • Places homologuées • Plazas homologadas	6
Massa complessiva • Maximum overall weight • Zulässiges Gesamtgewicht • Poids total • Peso máximo total (Kg)	Kg 3500
LETTI • BEDS • BETTEN • LITS • CAMAS	
Posti letto • Berths • Schlafplätze • Places couchage • Plazas de camas	4
Letto matrimoniale mansarda • Drop-down double bed • Doppelbett - Alkoven • Lit de capucine • Cama de matrimonio capuchina (mm)	Δ
Letto singolo dinette centrale • Centre dinette single bed • Einzelbett - grosse Dinette • Lit simple dinette centrale • Cama individual comedor central (mm)	Δ
Letto matrimoniale dinette centrale • Centre dinette double bed • Doppelbett - grosse Dinette • Lit double dinette centrale • Cama de matrimonio comedor central (mm)	1250 x 1880
Letto singolo posteriore • Rear single bed • Einzelbett - hinten • Lit simple arrière • Cama individual posterior (mm)	Δ
Letto matrimoniale posteriore • Rear double bed • Doppelbett - hinten • Lit double arrière • Cama de matrimonio posterior (mm)	1350 x 2200
Letto a castello • Bunk bed • Stockbett • Lits superposés • Litera (mm)	Δ
SERBATOI • TANKS • WASSERTANKE • RÉSERVOIRS • DEPÓSITOS	
Acqua potabile (interno) • Drinking water (inside) • Frischwasser (innen) • Eau potable (intérieur) • Agua potable (interno)	40 + 60 l.
Recupero acque grigie • Waste water tank • Abwasser • Eaux usées • Recuperación aguas grises	100 l.
Recupero WC • WC tank • WC • WC kassett • Recuperación WC	15 l.
Serbatoio recupero acque grigie coibentato • Insulated waste water tank • Isolierter Abwassertank • Réservoir Eaux usées isolé • Depósito agua gris aislado	•
ALLESTIMENTO • EQUIPMENT • AUSSTATTUNG • AMÉNAGEMENT • EQUIPAMIENTO	
Cinture di sicurezza in cellula e in cabina • Seat belts in home section and in cab • Sicherheitsgurte im Fahrerhaus und im Wohnraum • Ceintures de sécurité cellule et cabine de conduite	•
• Cinturones de seguridad en cédula y en cabina	•
Termoventilazione • Heating and ventilation • Umluftanlage • Air pulsé • Termoventilación	•
Riscaldatore aria • Heater • Heizung • Chauffage • Calefacción	Webasto Dual Top RHA 100
Oblò panoramico Heki 3 • Heki 3 panoramic porthole • Dachluke Heki 3 • Lanterneau panoramique Heki 3 • Claraboya panorámica Heki 3	•
Riscaldatore acqua • Water heater • Wasserheizer • Chauffe-eau • Calentador de agua	Webasto Dual Top RHA 100
Vano bombole gas • Gas bottle locker • Gasflaschenbehälter • Coffre à gaz • Arcón bombonas gas	2 x 11:13 Kg
Frigorifero • Fridge • Kühlschrank • Frigo • Frigorífico	145 l.
Cappa aspirante • Extractor hood • Dunstabzug • Haube • Hotte aspirante • Extractor de humos	•
N. fuochi piano cottura • Nr. rings Cooker top • Nr. Kochstellen • N. feux plan de cuisson • Nr. Hornillos Cocina	3
Forno • Oven • Backofen • Four • Horno	o
Porta zanzariera • Entrance door with fly screen • Eingangstür mit Fliegengitter • Porte de cellule avec moustiquaire • Puerta cédula con contrapuerta mosquitera	•
Meccanismo Porta-TV • TV-holder • Fernsehhalter • Mécanisme porte TV • Soporte TV	•
Oscuranti finestre e zanzariere • Window blinds and fly screens • Kassettenrollos mit Fliegengitter • Store et moustiquaire aux baies • Foscurits y mosquitera	•
Bagno • doccia separata • Separate washroom • shower • Toilette mit separater Dusche • Toilette avec douche séparée • Baño con ventilación • ducha separada	•
WC Kasetta • WC Cassette • WC • Kasset • WC kassett • W. C. cassette	•
Portapacchi con scaletta • Roof rack with ladder • Dachgepäckträger mit Leiter • Galerie de toit avec échelle • Baca con escalera	o
Batteria servizi • Service battery • Batterie für Wohnbereich • Batterie supplémentaire • Bateria suplementaria	105 Ah
Coprisedili cabina • Cabin seat covers • Sitzbezüge Fahrerkabine • Housse de sièges cabine • Fundas asientos en cabina	•
Presa 220V • 220V socket • Steckdose 220V • Prise 220V • Enchufe 220V	•
Pannello di controllo • Control panel • Kontrollpanel • Panneau de contrôle • Panel de control	LCD
Alimentatore 240W • Power supply unit 240W • Switching - Ladegerät 240W • Alimentateur 240W • Alimentador switching 240W	•
Gradino elettrico supplementare • Additional electric step • Zusätzliche elektrische Eintrittstufe • Marche pied supplémentaire électrique • Escalon eléctrico suplementario	Δ
Oblò con zanzariera • Porthole with fly screen • Dachhaube mit Fliegengitter • Lanterneau avec moustiquaire • Claraboya con mosquitera	•
Gavone accesso esterno • Outside storage compartment • Aussenstauraum mit Klappe • Coffre extérieure • Arcón acceso externo	•
Piedini di stazionamento • Parking feet • Feststellstützen • Vérins de stationnement • Pies de apoyo exterior	•
Oblò panoramico cupolino • Panoramic porthole front pod low-profile models • Feste Dachluke Frontschürze Teilintegrierte • Fenêtre fixe de verre casquette profilés	Δ
• Claraboya panorámica en perefilado	•
Sedili cabina girevoli • Cabin swivel seats • Drehbare Sitze Fahrerkabine • Sièges pivotantes cabine • Asientos giratorios en cabina	Δ
Serratura M1 • M1 lock • M1-Schlöss • Serrure cellule classe M1 • Cerradura M1	•
Pareti esterne • Side panels • Seitenwände • Parois • Paneles laterales	VTR - GRP - GFK - Poliestére
Coibentazione ad alta densità • High density insulation • Hartschaumisolierung • Isolation haute densité • Aislamiento de alta densidad	•
Vano garage con doppio accesso H (mm) X L (mm) • Garage with double access H (mm) X W (mm) • Garage mit Doppelingang H (mm) x B (mm) • Soute avec deux portes H (mm) X L (mm)	1190 x 860
• Arcón garaje con doble acceso Altura (mm) x Anchura (mm)	Δ
Portabici • Bicycle Rack • Fahrradhalter • Porte-velo • Porta bicicletas	o
Gancio traino • Tow Bar • Anhängerkupplung • Attelage • Eganche	o
Portamoto • Motorbyke Rack • Motorradträger • Porte-moto • Porta motos	Δ

\*Dati tecnici e caratteristiche dei veicoli riportati nel catalogo sono puramente indicativi. Il costruttore e il distributore non sono pertanto responsabili di eventuali variazioni che, per qualche motivo, dovessero essere apportate nel corso della stagione.  
 \*Technical specifications and features contained in this catalogue are meant as indications. Both the factory and the dealers are in no way responsible for possible variations in the product during the season.  
 \*Die technischen Angaben und Eigenschaften könnten verändert werden. Weder der Hersteller noch der Händler sind deshalb für mögliche während der Saison angebrachte Änderungen verantwortlich.  
 \*Les données et caractéristiques techniques des véhicules figurant dans le catalogue sont purement indicatives. Aussi, le constructeur et le distributeur ne sont aucunement responsables de éventuelles variations apportées, pour quelque raison que ce soit, en cours de saison.  
 \*Los datos técnicos y las características de los vehículos presentes en el catálogo son puramente indicativos. Por lo tanto, el fabricante y el distribuidor no se hacen responsables de eventuales cambios que, por cualquier razón, se introdujesen durante la temporada.

Sailer 645 TC Ford Transit 350		
Sailer 651 Fiat Ducato X250		
Sailer 669 Suite Fiat Ducato X250		





	Meccanica • Mechanical Unit • Basis-fahrzeug • Motorisation • Mecánica		
			
Europeo 5	•		
Europeo 6	•		
Europeo 7	•		
Europeo 89	•		
Europeo 16 P	•		
Europeo 87 P	•		
Europeo 95 P	•		
Katamarano 1	•	•	
Katamarano 3	•	•	
Katamarano 5		•	
Katamarano 6		•	
Katamarano 7		•	
Katamarano 8	•	•	
Katamarano 8 P		•	
katamarano 11 P		•	
katamarano 12 P		•	
Superbrig 635 TC		•	
Superbrig 675 TC		•	
Superbrig 677 TC	•	•	
Superbrig 678	•	•	
Superbrig 687 TC		•	
Superbrig 689 TC	•	•	
Superbrig 699 living		•	
Superbrig 747 TC			•
Superbrig 749			•
Sailer 645 TC		•	
Sailer 651	•		
Sailer 669 suite		•	
Sailer 687 TC		•	
Sailer 700 TC			•

Tessuti - Cuscini - Tende • Fabrics - Upholstery - Curtains • Polsterstoffe - Kissen - Vorhänge • Tissus - Coussins - Rideaux • Tejidos - Cojines - Cortinas	Katamarano	Europeo	SuperBrig	Sailer
 <p><b>mod. Maia</b> Tessuto Fabric Polsterstoff Tissus Tejido</p>	• (standard)	-	-	-
 <p><b>mod. Scarabeo</b> Tessuto Fabric Polsterstoff Tissus Tejido</p>	• (optional)	• (standard)	• (optional)	• (optional)
 <p><b>mod. Dama</b> Tessuto Fabric Polsterstoff Tissus Tejido</p>	• (optional)	• (optional)	• (standard)	• (standard)
 <p><b>mod. Monopoli</b> Tessuto Fabric Polsterstoff Tissus Tejido</p>	• (optional)	• (optional)	• (optional)	• (optional)
 <p><b>mod. Elegance</b> Ecopelle Imitation Leather Kunstleder Eco Peau Piel Ecologica</p>	-	• (optional)	• (optional)	• (optional)

•Dati tecnici e caratteristiche dei veicoli riportati nel catalogo sono puramente indicativi. Il costruttore e il distributore non sono pertanto responsabili di eventuali variazioni che, per qualche motivo, dovessero essere apportate nel corso della stagione.  
 •Technical specifications and features contained in this catalogue are meant as indications. Both the factory and the dealers are in no way responsible for possible variations in the product during the season.  
 •Die technischen Angaben und Eigenschaften Könnten verändert werden. Weder der Hersteller noch der Händler sind deshalb für mögliche während der Saison angebrachte Änderungen verantwortlich.  
 •Les données et caractéristiques techniques des véhicules figurant dans le catalogue sont purement indicatives. Aussi, le constructeur et le distributeur ne sont aucunement tenus de répondre de éventuelles variations apportées, pour quelque raison que ce soit, en cours de saison.  
 •Los datos técnicos y las características de los vehículos presentes en el catálogo son puramente indicativos. Por lo tanto, el fabricante y el distribuidor no se hacen responsables de eventuales cambios que, por cualquier razón, se introdujesen durante la temporada.

\* La forma dei cuscini è indicativa • \* If a different fabric is chosen upholstery form does not change • \* Kissenform bleibt bei Polsterstoffänderung gleich •  
 \* La forme des coussins est indicative • \* La forma de los cojines es orientativa

# Katamarano 11/P Ford Transit 350

# Katamarano 12/P Ford Transit 350

\* = si - yes - serienmässig - oui - sí  
 Δ = no - no - nein - non - no  
 o = a richiesta - on request - sonderzubehör - sur demande - extras sobre pedido

**MECCANICA • MECHANICAL UNIT • BASIS-FAHRZEUG • MOTORISATION • MECÁNICA**

Motorizzazione • Engine • Motorisierung • Moteur • Motorización	3750	3750
Passo • Wheelbase • Radstand • Empattement • Distancia entre ejes (mm)	2.200 cc.	2.200 cc.
Cilindrata (Cc) • Displacement (Cc) • Hubraum • Cylindrée • Cilindrada	81 - 110	96 - 130
Potenza massima (kW-CV) • Maximum power (kW-HP) • PS • Puissance maxi. (kw-cv) • Potencia máxima (KW - CV)	5 + R.	5 + R.
Cambio • Transmission • Getriebe • Boite de vitesses • Cambio	•	•
Trazione anteriore • Front-Wheeldrive • Front-Antrieb • Traction antérieure • Tracción anterior	Δ	Δ
Trazione posteriore • Rear • Wheeldrive • Heck-Antrieb • Traction postérieure • Tracción posterior	Δ	Δ
Ruote gemellate • Twin wheels • Zwillingsbereifung • Roues jumelées • Ruedas gemelas	•	•
Idroguida • Power steering • Servolenkung • Direction assistée • Dirección asistida	•	•
Serbatoio gasolio • Fuel tank • Dieseltank • Réservoir gasoil • Depósito gasoil	80 l.	80 l.
Controtelaio zincato • Galvanised counter-frame • Zusätzlicher verzinkter Fahrgestellrahmen • Contre châssis galvanisé • Contrachassis cincado	•	•
<b>MISURE E PESI • DIMENSIONS AND WEIGHTS • MASSE UND GEWICHTE • DIMENSION ET POIDS • MEDIDAS Y PESOS</b>		
Lunghezza esterna • Outside length • Gesamtlänge • Longueur extérieure • Longitud externa (mm)	5995	6484
Larghezza esterna • Outside width • Gesamtbreite • Largeur extérieure • Anchoura externa (mm)	2240 - 2100	2240 - 2100
Altezza esterna fuori tutto • Maximum outside height • Gesamthöhe • Hauteur extérieure hors tout • Altura externa (mm)	2920 - 1995	2920 - 1995
Spessore pavimento • Floor • Thickness of floor • Stärke von Boden • Seitenwände • Dach • Épaisseur plancher • parois • toit • Espesor suelo • paredes • techo (mm)	44 - 30 - 30	44 - 30 - 30
Posti omologati • Certified seats • Sitzplätze insgesamt • Places homologuées • Plazas homologadas	3	6
Massa complessiva • Maximum overall weight • Zulässiges Gesamtgewicht • Poids total • Peso máximo total (Kg)	Kg 3500	Kg 3500
<b>LETTI • BEDS • BETTEN • LITS • CAMAS</b>		
Posti letto • Berths • Schlafplätze • Places couchage • Plazas de camas	3	4
Letto matrimoniale mansarda • Drop-down double bed • Doppelbett - Alkoven • Lit de capucine • Cama de matrimonio capuchina (mm)	Δ	Δ
Letto singolo dinette centrale • Centre dinette single bed • Einzelbett - grosse Dinette • Lit simple dinette centrale • Cama individual comedor central (mm)	600 X 2100	Δ
Letto matrimoniale dinette centrale • Centre dinette double bed • Doppelbett - grosse Dinette • Lit double dinette centrale • Cama de matrimonio comedor central (mm)	Δ	1250 x 1880
Letto singolo posteriore • Rear single bed • Einzelbett - hinten • Lit simple arrière • Cama individual posterior (mm)	Δ	Δ
Letto matrimoniale posteriore • Rear double bed • Doppelbett - hinten • Lit double arrière • Cama de matrimonio posterior (mm)	1280 x 1920	1280 x 2050
Letto a castello • Bunk bed • Stockbett • Lits superposes • Litera (mm)	Δ	Δ
<b>SERBATOI • TANKS • WASSERTANKE • RÉSERVOIRS • DEPÓSITOS</b>		
Acqua potabile (interno) • Drinking water (inside) • Frischwasser (innen) • Eau potable (intérieur) • Agua potable (interno)	40 + 60 l.	40 + 60 l.
Recupero acque grigie • Waste water tank • Abwasser • Eaux usées • Recuperación aguas grises	45 + 45 l.	45 + 45 l.
Recupero WC • WC tank • WC • WC kassett • Recuperación WC	15 l.	15 l.
Serbatoio recupero acque grigie coibentato • Insulated waste water tank • Isolierter Abwassertank • Réservoir Eaux usées isolé • Depósito agua gris aislado	Δ	Δ
<b>ALLESTIMENTO • EQUIPMENT • AUSSTATTUNG • AMÉNAGEMENT • EQUIPAMIENTO</b>		
Cinture di sicurezza in cellula e in cabina • Seat belts in home section and in cab • Sicherheitsgurte im Fahrerhaus und im Wohnraum • Ceintures de sécurité cellule et cabine de conduite	•	•
Termoventilazione • Heating and ventilation • Umluftanlage • Air pulsé • Termoventilación	•	•
Riscaldatore aria • Heater • Heizung • Chauffage • Calefacción	Combi C4	Combi C4
Oblò panoramico Heki 3 • Heki 3 panoramic porthole • Dachluke Heki 3 • Lanterneau panoramique Heki 3 • Claraboya panorámica Heki 3	Δ	o
Riscaldatore acqua • Water heater • Wasserheizer • Chauffe-eau • Calentador de agua	Combi C4	Combi C4
Vano bombole gas • Gas bottle locker • Gasflaschenbehälter • Coffre à gaz • Arcón bombonas gas	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg
Frigorifero • Fridge • Kühlschrank • Frigo • Frigorífico	100 l.	100 l.
Cappa aspirante • Extractor hood • Dunstabzug • Haube • Hotte aspirante • Extractor de humos	o	o
N. fuochi piano cottura • Nr. rings Cooker top • Nr. Kochstellen • N. feux plan de cuisson • Nr. Hornillos Cocina	2	2
Forno • Oven • Backofen • Four • Horno	Δ	Δ
Porta zanzariera • Entrance door with fly screen • Eingangstür mit Fliegengitter • Porte de cellule avec moustiquaire • Puerta cédula con contrapuerta mosquitera	o	o
Meccanismo Porta-TV • TV-holder • Fernsehhalter • Mécanisme porte TV • Soporte TV	Δ	Δ
Oscuranti finestre e zanzariere • Window blinds and fly screens • Kassettenrollos mit Fliegengitter • Store et moustiquaire aux baies • Foscurits y mosquitera	•	•
Bagno • doccia separata • Separate washroom • shower • Toilette mit separater Dusche • Toilette avec douche séparée • Baño con ventilación • ducha separada	•	•
WC Kassette • WC Cassette • WC • Kassett • WC kassett • W. C. cassette	•	•
Portapacchi con scaletta • Roof rack with ladder • Dachgepäckträger mit Leiter • Galerie de toit avec échelle • Baca con escalera	o	o
Batteria servizi • Service battery • Batterie für Wohnbereich • Batterie supplémentaire • Bateria suplementaria	80 Ah	80 Ah
Coprisedili cabina • Cabin seat covers • Sitzbezüge Fahrerkabine • Housse de sièges cabine • Fundas asientos en cabina	o	o
Presa 220V • 220V socket • Steckdose 220V • Prise 220V • Enchufe 220V	•	•
Pannello di controllo • Control panel • Kontrollpanel • Panneau de contrôle • Panel de control	•	•
Alimentatore 240W • Power supply unit 240W • Switching - Ladegerät 240W • Alimentateur 240W • Alimentador switching 240W	•	•
Gradino elettrico supplementare • Additional electric step • Zusätzliche elektrische Eintrittstufe • Marche pied supplémentaire électrique • Escalon eléctrico suplementario	Δ	Δ
Oblò con zanzariera • Porthole with fly screen • Dachhaube mit Fliegengitter • Lanterneau avec moustiquaire • Claraboya con mosquitera	•	•
Gavone accesso esterno • Outside storage compartment • Aussenstauraum mit Klappe • Coffre extérieure • Arcón acceso externo	•	•
Piedini di stazionamento • Parking feet • Feststellstützen • Vérins de stationnement • Pies de apoyo exterior	o	o
Oblò panoramico cupolino • Panoramic porthole front pod low-profile models • Feste Dachluke Frontschürze Teilintegrierte • Fenêtre fixe de verre casquette profilés	Δ	Δ
• Claraboya panorámica en perefilado	•	•
Sedili cabina girevoli • Cabin swivel seats • Drehbare Sitze Fahrerkabine • Sièges pivotantes cabine • Asientos giratorios en cabina	•	Δ
Serratura M1 • M1 lock • M1-Schlöss • Serrure cellule classe M1 • Cerradura M1	•	•
Pareti esterne • Side panels • Seitenwände • Parois • Paneles laterales	VTR - GRP - GFK - Poliestere	VTR - GRP - GFK - Poliestere
Coibentazione ad alta densità • High density insulation • Hartschaumisolierung • Isolation haute densité • Aislamiento de alta densidad	•	•
Vano garage con doppio accesso H (mm) X L (mm) • Garage with double access H (mm) X W (mm) • Garage mit Doppelingang H (mm) x B (mm) • Soute avec deux portes H (mm) X L (mm)	Δ	Δ
• Arcón garaje con doble acceso Altura (mm) x Anchoura (mm)	•	•
Portabici • Bicycle Rack • Fahrradhalter • Porte-velo • Porta bicicletas	o	o
Gancio traino • Tow Bar • Anhängerkupplung • Attelage • Enganche	o	o
Portamoto • Motorbyke Rack • Motorradträger • Porte-moto • Porta motos	o	o

# Katamarano 11/P

Ford Transit 350

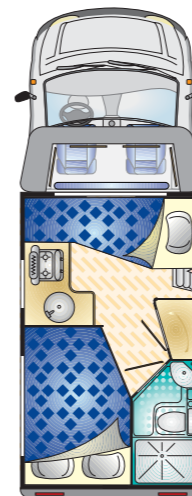
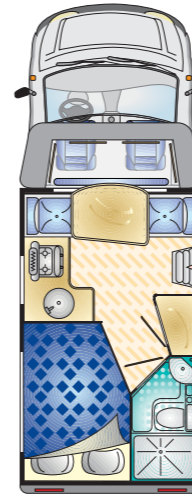


# Katamarano 12/P

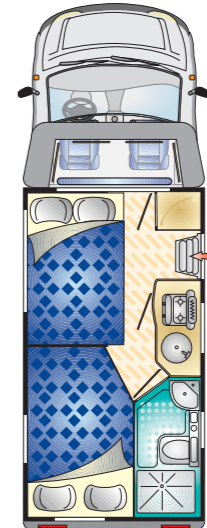
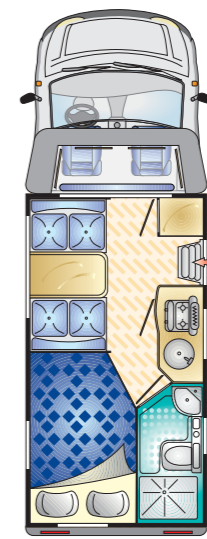
Ford Transit 350



Ford Transit 350	Ford Transit 350
3750	3750
2.200 cc.	2.200 cc.
81 - 110	96 - 130
5 + R.	5 + R.
•	•
Δ	Δ
Δ	Δ
•	•
80 l.	80 l.
•	•
5995	6484
2240 - 2100	2240 - 2100
2920 - 1995	2920 - 1995
44 - 30 - 30	44 - 30 - 30
3	6
Kg 3500	Kg 3500
3	4
Δ	Δ
600 X 2100	Δ
Δ	1250 x 1880
Δ	Δ
1280 x 1920	1280 x 2050
Δ	Δ
40 + 60 l.	40 + 60 l.
45 + 45 l.	45 + 45 l.
15 l.	15 l.
Δ	Δ
•	•
•	•
Combi C4	Combi C4
Δ	o
Combi C4	Combi C4
2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg
100 l.	100 l.
o	o
2	2
Δ	Δ
o	o
•	•
•	•
•	•
o	o
80 Ah	80 Ah
o	o
•	•
•	•
Δ	Δ
•	•
•	•
Δ	Δ
•	•
•	•
Δ	Δ
•	•
•	•
Δ	Δ
•	•
•	•
o	o
o	o
o	o



Ford Transit 350	Ford Transit 350
3750	3750
2.200 cc.	2.200 cc.
81 - 110	96 - 130
5 + R.	5 + R.
•	•
Δ	Δ
Δ	Δ
•	•
80 l.	80 l.
•	•
6484	6484
2240 - 2100	2240 - 2100
2920 - 1995	2920 - 1995
44 - 30 - 30	44 - 30 - 30
6	6
Kg 3500	Kg 3500
4	4
Δ	Δ
Δ	1250 x 1880
Δ	Δ
1280 x 2050	1280 x 2050
Δ	Δ
40 + 60 l.	40 + 60 l.
45 + 45 l.	45 + 45 l.
15 l.	15 l.
Δ	Δ
•	•
•	•
Combi C4	Combi C4
o	o
Combi C4	Combi C4
2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg
100 l.	100 l.
o	o
2	2
Δ	Δ
o	o
•	•
•	•
•	•
o	o
80 Ah	80 Ah
o	o
•	•
•	•
Δ	Δ
•	•
•	•
Δ	Δ
•	•
•	•
Δ	Δ
•	•
•	•
o	o
o	o
o	o







## La sicurezza | Safety | Sicherheit | La sécurité | La seguridad

Il controtelaio in acciaio zincato è capace di irrobustire e sostenere tutta la parte abitativa, compresi i vani di carico e i serbatoi esterni. Montato su meccaniche Ford, Fiat e Mercedes, il controtelaio migliora ulteriormente la robustezza e l'affidabilità dei mezzi e permette una maggiore stabilità della struttura sulla quale poggia la cellula abitativa.

The galvanised counter-frame strengthens and supports the entire living area, including the storage compartments and outside tanks. Fitted on Ford, Fiat, and Mercedes mechanical units, the frame further enhances the sturdiness and dependability of the vehicles and allows higher stability of the structure on which the living quarters rest.

Der zusätzliche verzinkte Fahrgestellrahmen hat die Eigenschaft, den ganzen Aufbau sowie die Laderäume und die Außentanks zu stärken und zu stützen. Der eingebaute Rahmen auf Fahrgestellen von Ford, Fiat und Mercedes verbessert weiterhin die Stärke und Zuverlässigkeit der Fahrzeuge durch eine noch bessere Stabilität der Struktur.

Le contre-châssis en acier zingué permet de soutenir et de renforcer la partie habitative ainsi que les espaces de chargement et les réservoirs externes. Monté sur mécaniques Ford, Fiat ou Mercedes, le contre-châssis améliore plus encore la robustesse et la fiabilité des véhicules et permet de garantir une meilleure stabilité de la structure sur laquelle repose la cellule habitative.

El contrachasis en acero cincado es capaz de robustecer y sostener toda la parte habitable, incluidos los espacios de carga y los tanques externos. Montado sobre coches Ford, y Mercedes, el contrachasis mejora ulteriormente la robustez y la fiabilidad de los vehículos y permite una estabilidad mayor de la estructura sobre la cual se apoya el habitáculo.

Dati tecnici e caratteristiche dei veicoli riportati nel catalogo sono puramente indicativi. Il costruttore e il distributore non sono pertanto responsabili di eventuali variazioni che, per qualche motivo, dovessero essere apportate nel corso della stagione.

Technical specifications and features contained in this catalogue are meant as indications. Both the factory and the dealers are in no way responsible for possible variations in the product during the season.

Die technischen Angaben und Eigenschaften könnten verändert werden. Weder der Hersteller noch der Händler sind deshalb für mögliche während der Saison angebrachte Änderungen verantwortlich.

Les données et caractéristiques techniques des véhicules figurant dans le catalogue sont purement indicatives. Aussi, le constructeur et le distributeur ne sont aucunement tenus de répondre des éventuelles variations apportées, pour quelque raison que ce soit, en cours de saison.

Los datos técnicos y las características de los vehículos presentes en el catálogo son puramente indicativos. Por lo tanto, el fabricante y el distribuidor no se hacen responsables de eventuales cambios que, por cualquier razón, se introduciesen durante la temporada.

Dealer:

AD: ADVISER ITALIA s.r.l. Comunicazione e Marketing  
info@adviseritalia.com  
www.adviseritalia.com

Photo: Zerotremedia

Printing 08/2007-1

[www.rimor.it](http://www.rimor.it)

Loc. Fosci, strada per Orneto - 53036 Poggibonsi (Siena) Italia  
Tel. +39 0577 98851 - Fax +39 0577 988305

# RIMOR



## 2008

Dati tecnici - Technical data - Technische Daten - Données techniques - Notas técnicas

# Katamarano 8 Ford Transit 350 - Fiat Ducato X250

## Katamarano 8/P Ford Transit 350 - Fiat Ducato X250

\* = si - yes - serienmässig - oui - sí  
 Δ = no - no - nein - non - no  
 o = a richiesta - on request - sonderzubehör - sur demande - extras sobre pedido

**MECCANICA • MECHANICAL UNIT • BASIS-FAHRZEUG • MOTORISATION • MECÁNICA**

Motorizzazione • Engine • Motorisierung • Moteur • Motorización	Ford Transit 350	Ford Transit 350	Fiat Ducato X250	Fiat Ducato X250
Passo • Wheelbase • Radstand • Empattement • Distancia entre ejes (mm)	3750	3750	3450	3450
Cilindrata (Cc) • Displacement (Cc) • Hubraum • Cylindrée • Cilindrada	2.200 cc.	2.200 cc.	2.200 cc.	2.300 cc.
Potenza massima (kW-CV) • Maximum power (kW-HP) • PS • Puissance maxi. (kw-cv) • Potencia máxima (KW - CV)	81 - 110	96 - 130	74 - 100	96 - 130
Cambio • Transmission • Getriebe • Boite de vitesses • Cambio	5 + R.	5 + R.	5 + R.	6 + R.
Trazione anteriore • Front-wheel drive • Front-Antrieb • Traction antérieure • Tracción anterior	Δ	Δ	Δ	Δ
Trazione posteriore • Rear-wheel drive • Heck-Antrieb • Traction postérieure • Tracción posterior	Δ	Δ	Δ	Δ
Ruote gemellate • Twin wheels • Zwillingsbereifung • Roues jumelées • Ruedas gemelas	Δ	Δ	Δ	Δ
Idroguida • Power steering • Servolenkung • Direction assistée • Dirección asistida	Δ	Δ	Δ	Δ
Serbatoio gasolio • Fuel tank • Dieseltank • Réservoir gasoil • Depósito gasoil	80 l.	80 l.	90 l.	90 l.
Controtelaio zincato • Galvanised counter-frame • Zusätzlicher verzinkter Fahrgestellrahmen • Contre châssis galvanisé • Contrachassis cincado	Δ	Δ	Δ	Δ
<b>MISURE E PESI • DIMENSIONS AND WEIGHTS • MASSE UND GEWICHTE • DIMENSION ET POIDS • MEDIDAS Y PESOS</b>				
Lunghezza esterna • Outside length • Gesamtlänge • Longueur extérieure • Longitud externa (mm)	6644	6644	6643	6643
Larghezza esterna • Outside width • Gesamtbreite • Largeur extérieure • Anchoura externa (mm)	2240 - 2100	2240 - 2100	2340 - 2200	2340 - 2200
Altezza esterna fuori tutto • Maximum outside height • Gesamthöhe • Hauteur extérieure hors tout • Altura externa (mm)	3000 - 1995	3000 - 1995	3000 - 1995	3000 - 1995
Spessore pavimento • Floor • Stärke von Boden • Épaisseur plancher • Espesor suelo (mm)	44 - 30 - 30	44 - 30 - 30	44 - 30 - 30	44 - 30 - 30
Posti omologati • Certified seats • Sitzplätze insgesamt • Places homologuées • Plazas homologadas	5	5	5	5
Massa complessiva • Maximum overall weight • Zulässiges Gesamtgewicht • Poids total • Peso máximo total (Kg)	Kg 3500	Kg 3500	Kg 3500	Kg 3500
<b>LETTI • BEDS • BETTEN • LITS • CAMAS</b>				
Posti letto • Berths • Schlafplätze • Places couchage • Plazas de camas	6	6	6	6
Letto matrimoniale mansarda • Drop-down double bed • Doppelbett - Alkoven • Lit de capucine • Cama de matrimonio capuchina (mm)	1470 x 2100	1470 x 2100	1470 x 2200	1470 x 2200
Letto singolo dinette centrale • Centre dinette single bed • Einzelbett - grosse Dinette • Lit simple dinette centrale • Cama individual comedor central (mm)	Δ	Δ	Δ	Δ
Letto matrimoniale dinette centrale • Centre dinette double bed • Doppelbett - grosse Dinette • Lit double dinette centrale • Cama de matrimonio comedor central (mm)	1240 x 2100	1240 x 2100	1240 x 2200	1240 x 2200
Letto singolo posteriore • Rear single bed • Einzelbett - hinten • Lit simple arrière • Cama individual posterior (mm)	Δ	Δ	Δ	Δ
Letto matrimoniale posteriore • Rear double bed • Doppelbett - hinten • Lit double arrière • Cama de matrimonio posterior (mm)	1400 x 2100	1400 x 2100	1400 x 2200	1400 x 2200
Letto a castello • Bunk bed • Stockbett • Lits superposés • Litera (mm)	Δ	Δ	Δ	Δ
<b>SERBATOI • TANKS • WASSERTANKE • RÉSERVOIRS • DEPÓSITOS</b>				
Acqua potabile (interno) • Drinking water (inside) • Frischwasser (innen) • Eau potable (intérieur) • Agua potable (interno)	40 + 60 l.	40 + 60 l.	40 + 60 l.	40 + 60 l.
Recupero acque grigie • Waste water tank • Abwasser • Eaux usées • Recuperación aguas grises	45 + 45 l.	45 + 45 l.	100 l.	100 l.
Recupero WC • WC tank • WC • WC kassett • Recuperación WC	15 l.	15 l.	15 l.	15 l.
Serbatoio recupero acque grigie coibentato • Insulated waste water tank • Isolierter Abwassertank • Réservoir Eaux usées isolé • Depósito agua gris aislado	Δ	Δ	o	o
<b>ALLESTIMENTO • EQUIPMENT • AUSSTATTUNG • AMÉNAGEMENT • EQUIPAMIENTO</b>				
Cinture di sicurezza in cellula e in cabina • Seat belts in home section and in cab • Sicherheitsgurte im Fahrerhaus und im Wohnraum • Ceintures de sécurité cellule et cabine de conduite	•	•	•	•
Termoventilazione • Heating and ventilation • Umluftanlage • Air pulsé • Termoventilación	•	•	•	•
Riscaldatore aria • Heater • Heizung • Chauffage • Calefacción	Combi C4	Combi C4	Combi C4	Combi C4
Oblò panoramico Heki 3 • Heki 3 panoramic porthole • Dachluke Heki 3 • Lanterneau panoramique Heki 3 • Claraboya panorámica Heki 3	Δ	Δ	Δ	Δ
Riscaldatore acqua • Water heater • Wasserheizer • Chauffe-eau • Calentador de agua	Combi C4	Combi C4	Combi C4	Combi C4
Vano bombole gas • Gas bottle locker • Gasflaschenbehälter • Coffre à gaz • Arcón bombonas gas	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg
Frigorifero • Fridge • Kühlschrank • Frigo • Frigorífico	100 l.	100 l.	100 l.	100 l.
Cappa aspirante • Extractor hood • Dunstabzug • Haube • Hotte aspirante • Extractor de humos	o	o	o	o
N. fuochi piano cottura • Nr. rings Cooker top • Nr. Kochstellen • N. feux plan de cuisson • Nr. Hornillos Cocina	2	2	2	2
Forno • Oven • Backofen • Four • Horno	Δ	Δ	Δ	Δ
Porta zanzariera • Entrance door with fly screen • Eingangstür mit Fliegengitter • Porte de cellule avec moustiquaire • Puerta cédula con contrapuerta mosquitera	o	o	o	o
Meccanismo Porta-TV • TV-holder • Fernsehhalter • Mécanisme porte TV • Soporte TV	Δ	Δ	Δ	Δ
Oscuranti finestre e zanzariere • Window blinds and fly screens • Kassettenrollos mit Fliegengitter • Store et moustiquaire aux baies • Foscurits y mosquitera	•	•	•	•
Bagno • doccia separata • Separate washroom • shower • Toilette mit separater Dusche • Toilette avec douche séparée • Baño con ventilación - ducha separada	•	•	•	•
WC Kassette • WC Cassette • WC • Kassett • WC kassett • W. C. cassette	•	•	•	•
Portapacchi con scaletta • Roof rack with ladder • Dachgepäckträger mit Leiter • Galerie de toit avec échelle • Baca con escalera	o	o	o	o
Batteria servizi • Service battery • Batterie für Wohnbereich • Batterie supplémentaire • Bateria suplementaria	80 Ah	80 Ah	80 Ah	80 Ah
Coprisedili cabina • Cabin seat covers • Sitzbezüge Fahrerkabine • Housse de sièges cabine • Fundas asientos en cabina	o	o	o	o
Presa 220V • 220V socket • Steckdose 220V • Prise 220V • Enchufe 220V	•	•	•	•
Pannello di controllo • Control panel • Kontrollpanel • Panneau de contrôle • Panel de control	•	•	•	•
Alimentatore 240W • Power supply unit 240W • Switching - Ladegerät 240W • Alimentateur 240W • Alimentador switching 240W	•	•	•	•
Gradino elettrico supplementare • Additional electric step • Zusätzliche elektrische Eintrittstufe • Marche pied supplémentaire électrique • Escalon eléctrico suplementario	Δ	Δ	Δ	Δ
Oblò con zanzariera • Porthole with fly screen • Dachhaube mit Fliegengitter • Lanterneau avec moustiquaire • Claraboya con mosquitera	•	•	•	•
Gavone accesso esterno • Outside storage compartment • Aussenstauraum mit Klappe • Coffre extérieure • Arcón acceso externo	•	•	•	•
Piedini di stazionamento • Parking feet • Feststellstützen • Vêrins de stationnement • Pies de apoyo exterior	o	o	o	o
Oblò panoramico cupolino • Panoramic porthole front pod low-profile models • Feste Dachluke Frontschürze Teilintegrierte • Fenêtre fixe de verre casquette profilés	Δ	Δ	Δ	Δ
• Claraboya panorámica en perefilado	•	•	•	•
Sedili cabina girevoli • Cabin swivel seats • Drehbare Sitze Fahrerkabine • Sièges pivotantes cabine • Asientos giratorios en cabina	•	•	•	•
Serratura M1 • M1 lock • M1-Schlöss • Serrure cellule classe M1 • Cerradura M1	•	•	•	•
Pareti esterne • Side panels • Seitenwände • Parois • Paneles laterales	VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére
Coibentazione ad alta densità • High density insulation • Hartschaumisolierung • Isolation haute densité • Aislamiento de alta densidad	•	•	•	•
Vano garage con doppio accesso H (mm) X L (mm) • Garage with double access H (mm) X W (mm) • Garage mit Doppelingang H (mm) x B (mm) • Soute avec deux portes H (mm) X L (mm)	1310 x 760	1310 x 760	1310 x 760	1310 x 760
• Arcón garaje con doble acceso Altura (mm) x Anchoura (mm)	•	•	•	•
Portabici • Bicycle Rack • Fahrradhalter • Porte-velo • Porta bicicletas	o	o	o	o
Gancio traino • Tow Bar • Anhängerkupplung • Attelage • Enganche	Δ	Δ	Δ	Δ
Portamoto • Motorbyke Rack • Motorradträger • Porte-moto • Porta motos	Δ	Δ	Δ	Δ



# Katamarano 8

Ford Transit 350 Fiat Ducato X250



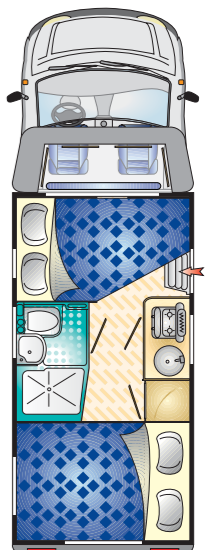
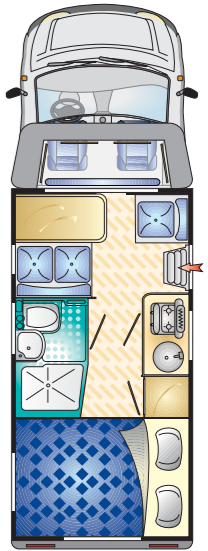
Ford Transit 350	Ford Transit 350	Fiat Ducato X250	Fiat Ducato X250
3750	3750	3450	3450
2.200 cc.	2.200 cc.	2.200 cc.	2.300 cc.
81 - 110	96 - 130	74 - 100	96 - 130
5 + R.	5 + R.	5 + R.	6 + R.
Δ	Δ	Δ	Δ
Δ	Δ	Δ	Δ
Δ	Δ	Δ	Δ
Δ	Δ	Δ	Δ
80 l.	80 l.	90 l.	90 l.
•	•	Δ	Δ
6644	6644	6643	6643
2240 - 2100	2240 - 2100	2340 - 2200	2340 - 2200
3000 - 1995	3000 - 1995	3000 - 1995	3000 - 1995
44 - 30 - 30	44 - 30 - 30	44 - 30 - 30	44 - 30 - 30
5	5	5	5
Kg 3500	Kg 3500	Kg 3500	Kg 3500
6	6	6	6
1470 x 2100	1470 x 2100	1470 x 2200	1470 x 2200
Δ	Δ	Δ	Δ
1240 x 2100	1240 x 2100	1240 x 2200	1240 x 2200
Δ	Δ	Δ	Δ
1400 x 2100	1400 x 2100	1400 x 2200	1400 x 2200
Δ	Δ	Δ	Δ
40 + 60 l.	40 + 60 l.	40 + 60 l.	40 + 60 l.
45 + 45 l.	45 + 45 l.	100 l.	100 l.
15 l.	15 l.	15 l.	15 l.
Δ	Δ	o	o
•	•	•	•
•	•	•	•
Combi C4	Combi C4	Combi C4	Combi C4
Δ	Δ	Δ	Δ
Combi C4	Combi C4	Combi C4	Combi C4
2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg
100 l.	100 l.	100 l.	100 l.
o	o	o	o
2	2	2	2
Δ	Δ	Δ	Δ
o	o	o	o
Δ	Δ	Δ	Δ
•	•	•	•
•	•	•	•
Combi C4	Combi C4	Combi C4	Combi C4
2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg
100 l.	100 l.	100 l.	100 l.
o	o	o	o
80 Ah	80 Ah	80 Ah	80 Ah
o	o	o	o
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
Δ	Δ	Δ	Δ
•	•	•	•
•	•	•	•
VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére
•	•	•	•
1310 x 760	1310 x 760	1310 x 760	1310 x 760
•	•	•	•
o	o	o	o
Δ	Δ	Δ	Δ
Δ	Δ	Δ	Δ

# Katamarano 8/P

Ford Transit 350 Fiat Ducato X250



Ford Transit 350	Ford Transit 350	Fiat Ducato X250	Fiat Ducato X250
3750	3750	3450	3450
2.200 cc.	2.200 cc.	2.200 cc.	2.300 cc.
81 - 110	96 - 130	74 - 100	96 - 130
5 + R.	5 + R.	5 + R.	6 + R.
Δ	Δ	Δ	Δ
Δ	Δ	Δ	Δ
Δ	Δ	Δ	Δ
Δ	Δ	Δ	Δ
80 l.	80 l.	90 l.	90 l.
•	•	Δ	Δ
6644	6644	6643	6643
2240 - 2100	2240 - 2100	2340 - 2200	2340 - 2200
2920 - 1995	2920 - 1995	2920 - 1995	2920 - 1995
44 - 30 - 30	44 - 30 - 30	44 - 30 - 30	44 - 30 - 30
4	4	4	4
Kg 3500	Kg 3500	Kg 3500	Kg 3500
4	4	4	4
Δ	Δ	Δ	Δ
Δ	Δ	Δ	Δ
1240 x 2100	1240 x 2100	1240 x 2200	1240 x 2200
Δ	Δ	Δ	Δ
1400 x 2100	1400 x 2100	1400 x 2200	1400 x 2200
Δ	Δ	Δ	Δ
40 + 60 l.	40 + 60 l.	40 + 60 l.	40 + 60 l.
45 + 45 l.	45 + 45 l.	100 l.	100 l.
15 l.	15 l.	15 l.	15 l.
Δ	Δ	o	o
•	•	•	•
•	•	•	•
Combi C4	Combi C4	Combi C4	Combi C4
Δ	Δ	Δ	Δ
Combi C4	Combi C4	Combi C4	Combi C4
2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg
100 l.	100 l.	100 l.	100 l.
o	o	o	o
2	2	2	2
Δ	Δ	Δ	Δ
o	o	o	o
Δ	Δ	Δ	Δ
•	•	•	•
•	•	•	•
Combi C4	Combi C4	Combi C4	Combi C4
2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg
100 l.	100 l.	100 l.	100 l.
o	o	o	o
80 Ah	80 Ah	80 Ah	80 Ah
o	o	o	o
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
Δ	Δ	Δ	Δ
•	•	•	•
•	•	•	•
VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére
•	•	•	•
1310 x 760	1310 x 760	1310 x 760	1310 x 760
•	•	•	•
o	o	o	o
Δ	Δ	Δ	Δ
Δ	Δ	Δ	Δ



2008

[www.rimor.it](http://www.rimor.it)

2008





Europeo 89 Fiat Ducato X250  
 Europeo 16/P Fiat Ducato X250  
 Europeo 87/P Fiat Ducato X250

\* = si - yes - serienmäßig - oui - sí  
 Δ = no - no - nein - non - no  
 o = a richiesta - on request - sonderzubehör - sur demande - extras sobre pedido

MECCANICA • MECHANICAL UNIT • BASIS-FAHRZEUG • MOTORISATION • MECÁNICA

Motorizzazione • Engine • Motorisierung • Moteur • Motorización	Fiat Ducato X250
Passo • Wheelbase • Radstand • Empattement • Distancia entre ejes (mm)	4035
Cilindrata (Cc) • Displacement (Cc) • Hubraum • Cylindrée • Cilindrada	2.300 cc.
Potenza massima (kW-CV) • Maximum power (kW-HP) • PS • Puissance maxi. (kw-cv) • Potencia máxima (KW - CV)	96 - 130
Cambio • Transmission • Getriebe • Boite de vitesses • Cambio	6 + R.
Trazione anteriore • Front-wheel drive • Front-Antrieb • Traction antérieure • Tracción anterior	•
Trazione posteriore • Rear-wheel drive • Heck-Antrieb • Traction postérieure • Tracción posterior	Δ
Ruote gemellate • Twin wheels • Zwillingsbereifung • Roues jumelées • Ruedas gemelas	Δ
Idroguida • Power steering • Servolenkung • Direction assistée • Dirección asistida	•
Serbatoio gasolio • Fuel tank • Dieseltank • Réservoir gasoil • Depósito gasoil	90 l.
Controtelaio zincato • Galvanised counter-frame • Zusätzlicher verzinkter Fahrgestellrahmen • Contre châssis galvanisé • Contrachassis cincado	Δ
MISURE E PESI • DIMENSIONS AND WEIGHTS • MASSE UND GEWICHTE • DIMENSION ET POIDS • MEDIDAS Y PESOS	
Lunghezza esterna • Outside length • Gesamtlänge • Longueur extérieure • Longitud externa (mm)	7369
Larghezza esterna • Outside width • Gesamtbreite • Largeur extérieure • Anchura externa (mm)	2340 - 2200
Altezza esterna fuori tutto • Maximum outside height • Gesamthöhe • Hauteur extérieure hors tout • Altura externa (mm)	3000 - 1995
Spessore pavimento • Floor thickness • Stärke von Boden • Épaisseur plancher • Paredes - techo (mm)	44 - 30 - 30
Posti omologati • Certified seats • Sitzplätze insgesamt • Places homologuées • Plazas homologadas	5
Massa complessiva • Maximum overall weight • Zulässiges Gesamtgewicht • Poids total • Peso máximo total (Kg)	Kg 3500
LETTI • BEDS • BETTEN • LITS • CAMAS	
Posti letto • Berths • Schlafplätze • Places couchage • Plazas de camas	6 + 1
Letto matrimoniale mansarda • Drop-down double bed • Doppelbett - Alkoven • Lit de capucine • Cama de matrimonio capuchina (mm)	1470 x 2200
Letto singolo dinette centrale • Centre dinette single bed • Einzelbett - grosse Dinette • Lit simple dinette centrale • Cama individual comedor central (mm)	650 x 1480
Letto matrimoniale dinette centrale • Centre dinette double bed • Doppelbett - grosse Dinette • Lit double dinette centrale • Cama de matrimonio comedor central (mm)	1250 x 1880
Letto singolo posteriore • Rear single bed • Einzelbett - hinten • Lit simple arrière • Cama individual posterior (mm)	Δ
Letto matrimoniale posteriore • Rear double bed • Doppelbett - hinten • Lit double arrière • Cama de matrimonio posterior (mm)	Δ
Letto a castello • Bunk bed • Stockbett • Lits superposés • Litera (mm)	920 x 2190
SERBATOI • TANKS • WASSERTANKE • RÉSERVOIRS • DEPÓSITOS	
Acqua potabile (interno) • Drinking water (inside) • Frischwasser (innen) • Eau potable (intérieur) • Agua potable (interno)	40 + 60 l.
Recupero acque grigie • Waste water tank • Abwasser • Eaux usées • Recuperación aguas grises	100 l.
Recupero WC • WC tank • WC • WC kassett • Recuperación WC	15 l.
Serbatoio recupero acque grigie coibentato • Insulated waste water tank • Isolierter Abwassertank • Réservoir Eaux usées isolé • Depósito agua gris aislado	o
ALLESTIMENTO • EQUIPMENT • AUSSTATTUNG • AMÉNAGEMENT • EQUIPAMIENTO	
Cinture di sicurezza in cellula e in cabina • Seat belts in home section and in cab • Sicherheitsgurte im Fahrerhaus und im Wohnraum • Ceintures de sécurité cellule et cabine de conduite	•
• Cinturones de seguridad en cédula y en cabina	
Termoventilazione • Heating and ventilation • Umluftanlage • Air pulsé • Termoventilación	•
Riscaldatore aria • Heater • Heizung • Chauffage • Calefacción	Combi C6
Oblò panoramico Heki 3 • Heki 3 panoramic porthole • Dachluke Heki 3 • Lanterneau panoramique Heki 3 • Claraboya panorámica Heki 3	o
Riscaldatore acqua • Water heater • Wasserheizer • Chauffe-eau • Calentador de agua	Combi C6
Vano bombole gas • Gas bottle locker • Gasflaschenbehälter • Coffre à gaz • Arcón bombonas gas	2 x 11:13 Kg
Frigorifero • Fridge • Kühlschrank • Frigo • Frigorífico	145 l.
Cappa aspirante • Extractor hood • Dunstabzug • Haube • Hotte aspirante • Extractor de humos	•
N. fuochi piano cottura • Nr. rings Cooker top • Nr. Kochstellen • N. feux plan de cuisson • Nr. Hornillos Cocina	3
Forno • Oven • Backofen • Four • Horno	o
Porta zanzariera • Entrance door with fly screen • Eingangstür mit Fliegengitter • Porte de cellule avec moustiquaire • Puerta cédula con contrapuerta mosquitera	•
Meccanismo Porta-TV • TV-holder • Fernsehhalter • Mécanisme porte TV • Soporte TV	o
Oscuranti finestre e zanzariere • Window blinds and fly screens • Kassettenrollos mit Fliegengitter • Store et moustiquaire aux baies • Foscurits y mosquitera	•
Bagno - doccia separata • Separate washroom - shower • Toilette mit separater Dusche • Toilette avec douche séparée • Baño con ventilación - ducha separada	•
WC Kassette • WC Cassette • WC • Kassett • WC kassett • W. C. cassette	•
Portapacchi con scaletta • Roof rack with ladder • Dachgepäckträger mit Leiter • Galerie de toit avec échelle • Baca con escalera	•
Batteria servizi • Service battery • Batterie für Wohnbereich • Batterie supplémentaire • Bateria suplementaria	80 Ah
Coprisedili cabina • Cabin seat covers • Sitzbezüge Fahrerkabine • Housse de sièges cabine • Fundas asientos en cabina	•
Presa 220V • 220V socket • Steckdose 220V • Prise 220V • Enchufe 220V	•
Pannello di controllo • Control panel • Kontrollpanel • Panneau de contrôle • Panel de control	•
Alimentatore 240W • Power supply unit 240W • Switching - Ladegerät 240W • Alimentateur 240W • Alimentador switching 240W	•
Gradino elettrico supplementare • Additional electric step • Zusätzliche elektrische Eintrittstufe • Marche pied supplémentaire électrique • Escalon eléctrico suplementario	Δ
Oblò con zanzariera • Porthole with fly screen • Dachhaube mit Fliegengitter • Lanterneau avec moustiquaire • Claraboya con mosquitera	•
Gavone accesso esterno • Outside storage compartment • Aussenstauraum mit Klappe • Coffre extérieure • Arcón acceso externo	•
Piedini di stazionamento • Parking feet • Feststellstützen • Vérins de stationnement • Pies de apoyo exterior	o
Oblò panoramico cupolino • Panoramic porthole front pod low-profile models • Feste Dachluke Frontschürze Teilintegrierte • Fenêtre fixe de verre casquette profilés	Δ
• Claraboya panorámica en perefilado	
Sedili cabina girevoli • Cabin swivel seats • Drehbare Sitze Fahrerkabine • Sièges pivotantes cabine • Asientos giratorios en cabina	Δ
Serratura M1 • M1 lock • M1 - Schlöss • Serrure cellule classe M1 • Cerradura M1	•
Pareti esterne • Side panels • Seitenwände • Parois • Paneles laterales	VTR - GRP - GFK - Poliestére
Coibentazione ad alta densità • High density insulation • Hartschaumisolierung • Isolation haute densité • Aislamiento de alta densidad	•
Vano garage con doppio accesso H (mm) X L (mm) • Garage with double access H (mm) X W (mm) • Garage mit Doppelingang H (mm) x B (mm) • Soute avec deux portes H (mm) X L (mm)	1310 x 710
• Arcón garaje con doble acceso Altura (mm) x Anchura (mm)	
Portabici • Bicycle Rack • Fahrradhalter • Porte-velo • Porta bicicletas	o
Gancio traino • Tow Bar • Anhängerkupplung • Attelage • Eganche	o
Portamoto • Motorbyke Rack • Motorradträger • Porte-moto • Porta motos	Δ

Europeo 89  
 Fiat Ducato X250



Europeo 16/P  
 Fiat Ducato X250



Europeo 87/P  
 Fiat Ducato X250



Fiat Ducato X250	Fiat Ducato X250	Fiat Ducato X250
4035	3800	3800
2.300 cc.	2.300 cc.	2.300 cc.
96 - 130	96 - 130	96 - 130
6 + R.	6 + R.	6 + R.
•	•	•
Δ	Δ	Δ
Δ	Δ	Δ
•	•	•
90 l.	90 l.	90 l.
Δ	Δ	Δ
7369	7023	7153
2340 - 2200	2340 - 2200	2340 - 2200
3000 - 1995	2920 - 1995	2920 - 1995
44 - 30 - 30	44 - 30 - 30	44 - 30 - 30
5	4	4
Kg 3500	Kg 3500	Kg 3500
6 + 1	4	4
1470 x 2200	Δ	Δ
650 x 1480	Δ	Δ
1250 x 1880	1220 x 2200	1170 x 2200
Δ	Δ	Δ
Δ	1280 x 1900	1300 x 2200
920 x 2190	Δ	Δ
40 + 60 l.	40 + 60 l.	40 + 60 l.
100 l.	100 l.	100 l.
15 l.	15 l.	15 l.
o	o	o
•	•	•
•	•	•
Combi C6	Combi C6	Combi C6
o	o	o
Combi C6	Combi C6	Combi C6
2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg	2 x 11:13 Kg
145 l.	145 l.	145 l.
•	•	•
3	3	3
o	o	o
•	•	•
•	•	•
•	•	•
•	•	•
•	•	•
•	•	•
80 Ah	80 Ah	80 Ah
•	•	•
•	•	•
•	•	•
Δ	Δ	Δ
•	•	•
•	•	•
o	o	o
Δ	Δ	Δ
•	•	•
VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére	VTR - GRP - GFK - Poliestére
•	•	•
1310 x 710	Δ	1290 x 860
o	o	o
o	o	o
Δ	Δ	Δ

\*Dati tecnici e caratteristiche dei veicoli riportati nel catalogo sono puramente indicativi. Il costruttore e il distributore non sono pertanto responsabili di eventuali variazioni che, per qualche motivo, dovessero essere apportate nel corso della stagione.  
 \*Technical specifications and features contained in this catalogue are meant as indications. Both the factory and the dealers are in no way responsible for possible variations in the product during the season.  
 \*Die technischen Angaben und Eigenschaften könnten verändert werden. Weder der Hersteller noch der Händler sind deshalb für mögliche während der Saison angebrachte Änderungen verantwortlich.  
 \*Les données et caractéristiques techniques des véhicules figurant dans le catalogue sont purement indicatives. Aussi, le constructeur et le distributeur ne sont aucunement responsables de éventuelles variations apportées, pour quelque raison que ce soit, en cours de saison.  
 \*Los datos técnicos y las características de los vehículos presentes en el catálogo son puramente indicativos. Por lo tanto, el fabricante y el distribuidor no se hacen responsables de eventuales cambios que, por cualquier razón, se introdujesen durante la temporada.